ΒΙΒΛΙΟΓΡΑΦΙΚΟΝ ΔΕΛΤΙΟΝ.

Οἱ γονεῖς τοῦ Ῥήγα.—Τοῦ ἐθνικωτάτου τούτου καὶ παιδαγωγικοῦ πονηματίου τοῦ κ. Σκορδέλη, διευθυντοῦ τοῦ ἐν Πελοποννήσῳ Διδασκαλείου, ἐγένετο δευτέρα βελτιωμένη ἔκδοσις δαπάνῃ τοῦ κ. Ἀνέστη Κωνσταντινίδου. Εἶναι βιβλίον καταλληλότατον διὰ τὰ δημοτικὰ σχολεῖα καὶ τὰ παρθεναγωγεῖα· διότι προτείνει ζωηρότατον τύπον ἐθνικῆς ἀγωγῆς τοὺς γονεῖς τοῦ πρωτομάρτυρος τῆς ἀναγεννηθείσης Ἑλλάδος.

Συνιστῶμεν αὐτὸ θερμῶς εἰς πάντας τοὺς δημοδιδασκάλους τοὺς ἐντὸς καὶ ἐκτὸς τῆς Ἑλλάδος ὡς ἄριστον ἀνάγνωσμα, ἰδίᾳ δὲ εἰς τοὺς ἐλευθερωθέντας Θεσσαλούς. Τιμᾶται ν. δραχμῆς καὶ εὑρίσκεται εἰς τὰ καταστήματα «Κοραῆ» Ἀνέστη Κωνσταντινίδου.

ΠΕΡΙΟΔΙΚΑ

ΔΙΑ ΟΙΚΟΓΕΝΕΙΑΣ ΚΑΙ ΠΑΙΔΙΑ.

Ἀστὴρ Ἀνατολῆς περιοδικὸν ἑβδομαδιαῖον μὲ ὡραίας εἰκόνας καὶ ὕλην ποικίλην καὶ διδακτικὴν εἰς πάντα τὰ μέλη τῆς οἰκογενείας· εἶναι ἡ ἀρχαιοτάτη ἐκ τῶν ὑπαρχουσῶν ἐν Ἑλλάδι ἐφημερίδων (24 ἐτῶν) καὶ ἡ συνδρομή της εἶναι μόνον 6 δραχμὰς κατ' ἔτος.

Ἐφημερὶς Παίδων μηνιαῖον περιοδικὸν (14 ἐτῶν) εἰδικῶς διὰ παιδία μὲ λαμπρὰς καὶ ποικίλας εἰκόνας καὶ εὐχάριστα διηγήματα, εἶναι τὸ κάλλιστον τοῦ εἴδους της καὶ ἡ συνδρομή της εἶναι μόνον μία δραχ. κατ' ἔτος.

Ὅστις ἤθελε κάμει πέντε συνδρομητὰς εἰς ἓν τούτων, λαμβάνει ἓν φύλλον ἐπὶ ἓν ἔτος δωρεάν.

Η ΔΙΕΥΘΥΝΣΙΣ ΤΗΣ ΑΤΜΟΠΛΟΙΑΣ Δ. Π. ΓΟΥΔΗ

Κοινοποιεῖ εἰς τὸ κοινόν, ὅτι ἀπὸ τοῦ προσεχοῦς Σαββάτου 10]22 τρέχοντος οἱ πλόες τῶν ἀτμοπλοίων τῆς διὰ τὸν Εὐβοϊκὸν διπλασιάζονται, ἐκτελούμενοι δὶς τῆς ἑβδομάδος, ἤτοι ἕκαστον Σάββατον καὶ ἑκάστην τρίτην ἀναχωρούντων ἐκ Πειραιῶς τὴν 7ην ὥραν Μ. Μ. καὶ ἐπανερχομένων τὴν ἑσπέραν ἑκάστης Τετάρτης καὶ Παρασκευῆς, μὲ τὴν προσέγγισιν ὅλων τῶν λιμένων τοῦ Εὐβοϊκοῦ κόλπου μέχρι Βώλου.

Προσέτι προσθέτει καὶ ἑτέραν γραμμὴν μεταξὺ Πειραιῶς καὶ Σύρου ἀναχωροῦντος ἀτμοπλοίου τῆς ἐκ Πειραιῶς ἑκάστην Πέμπτην τὴν 7ην ὥραν Μ. Μ. καὶ ἐπανερχομένου τὴν πρωΐαν τοῦ Σαββάτου.

Ἀναβληθέντος τοῦ πλειστηριασμοῦ τῶν ἐμπορευμάτων τοῦ ἀποβιώσαντος Σταματίου Λελούδα διὰ τὴν προσεχῆ Κυριακὴν 11 ἱσταμένου καὶ ὥραν 9 Π. Μ. προσκαλοῦνται οἱ βουλόμενοι νὰ πλειοδοτήσωσι νὰ προσέλθωσιν ἐν τῷ καταστήματι αὐτοῦ τὴν εἰρημένην ἡμέραν καὶ ὥραν, καθ' ἣν κατακυρωθήσονται ταῦτα εἰς τὸν πλειοδοτήσαντα· ἐννοεῖται δέ, ὅτι κατὰ τὴν ἐκποίησιν αὐτῶν τηρηθήσεται ἡ προαγγελθεῖσα ἔκπτωσις τῶν 25 % ἐπὶ τοῦ διὰ τῆς ἀπογραφῆς προσδιορισθέντος ποσοῦ.

Ἀθῆναι 8 Ὀκτωβρίου 1881.

Ὁ πληρεξ. τῆς Βασιλικῆς χήρας Σταμ. Λελούδα ὡς ἐπιτρόπου τῶν τέκνων της.

Ι. Ν. Ζανιᾶς
δικηγόρος.

Σπανία εὐκαιρία

Τὸ γνωστότατον ἐν Πατησίοις μαγαζεῖον τοῦ Σμυρνιοῦ, τὸ ὁποῖον χρησιμεύει ὡς ὁ μόνος σταθμὸς παντὶ ἐκεῖθεν διαβαίνοντι **ἐνοικιάζεται** μετὰ τῆς οἰκίας, ἐπίπλων, κήπου καὶ μεθ' ὅλων τῶν περιεχομένων του ὡς καὶ συστοιχίας Οἰνοβαρελίων πεπληρωμένων ἐκ τῆς ἐφετεινῆς ἐσοδείας.

Ἡ διεύθυνσις εἰς τὸν ἰδιοκτήτην διαμένοντα ἐν Πατησίοις.

ΕΡΓΟΣΤΑΣΙΟΝ ΓΥΝΑΙΚΕΙΩΝ ΕΝΔΥΜΑΤΩΝ
ΚΥΡΙΑΚΟΥΛΑΣ ΟΙΚΟΝΟΜΟΥ

Τὸ ἐπὶ φιλοκαλίᾳ, στερεότητι ἐργασίας καὶ μετρίαις τιμαῖς διακρινόμενον ἐργοστάσιον γυναικείων ἐνδυμάτων καὶ ἀσπρορρούχων τῆς κ. **Κυριακούλας Οἰκονόμου** μετεκομίσθη ἤδη πλησίον τῶν ἁγίων Θεοδώρων παραπλεύρως τοῦ Γερμανικοῦ ἀρτοποιείου.

Ἡ δι' ἁδρᾶς πληρωμῆς ἀπόκτησις καλῶν συνεργατριῶν ἀπέφερεν αὐτῷ πυκνὴν πελατείαν, τὸ μέγιστον συστατικὸν παντὸς καταστήματος.

ΑΠΟΘΗΚΗ
ΤΩΝ ΑΓΙΩΝ ΓΡΑΦΩΝ.

(Ἐν ὁδῷ Αἰόλου ἀριθ. 39)

Ἐν τῇ ἀποθήκῃ ταύτῃ εὑρίσκονται πρὸς πώλησιν αἱ Ἱεραὶ Γραφαί, ὁλόκληροι καὶ κατὰ τεύχη χρυσοδεμέναι καὶ ἁπλοδεμέναι ἔν τε τῇ ἀρχαίᾳ ἑλληνικῇ καὶ τῇ καθομιλουμένῃ, ἰδίως τὰ τέσσαρα Εὐαγγέλια καὶ αἱ πράξεις τῶν Ἀποστόλων ἐν πρωτοτύπῳ διὰ τὰ σχολεῖα, καὶ ἐν πάσαις σχεδὸν ταῖς εὐρωπαϊκαῖς γλώσσαις, καὶ αὐτῇ τῇ λατινικῇ ἡ Νέα Διαθήκη, ἐν δὲ τῇ ἑβραϊκῇ ἀμφότεραι ἥτε Παλαιὰ καὶ Νέα.

Τὰ ἱερὰ ταῦτα βιβλία ὡς καὶ ἄλλα ἠθικὰ ἐκεῖ εὑρισκόμενα συνιστῶμεν ὡς καταλληλότατα δῶρα εἰς τοὺς θέλοντας νὰ προσφέρωσι τοιαῦτα εἰς τοὺς φίλους των.

Σκύλα χρώματος κανελὶ (Levrette), ἀπωλέσθη. Ὁ εὑρὼν ἂς φέρῃ εἰς τὸ γραφεῖον μας καὶ ἀνταμειφθήσεται.

ΑΔΕΛΦΟΙ ΡΩΜΑΪΔΑΙ

Ἀριθ. **89 ὁδὸς Ἑρμοῦ 89** Ἀριθ.
παρὰ τῇ πλατείᾳ Συντάγματος.

Ἀναλαβόντες τὴν καθ' ὅλην τὴν Ἑλλάδα ἀντιπροσωπείαν τοῦ ἐν Ἀθήναις ἐργοστασίου Κλειδοκυμβάλων (Piano forte) Bèlehradek, φέρομεν εἰς γνῶσιν καὶ συνιστῶμεν τοῖς ἐπιθυμοῦσι τὴν ἀπόκτησιν τοιούτων ὅπως προσέλθωσιν ἐν τῷ Καταστήματι ἡμῶν καὶ ἴδωσι Κλειδοκύμβαλα, πρωτοφανῆ, τελειοτάτου συστήματος, ἀπαραμίλλου φιλοκαλίας καὶ πολυτελείας καὶ ἰδιαζούσης φωνητικῆς γλυκύτητος, καὶ τόνου. Ἐν σχέσει δὲ καὶ λίαν συμφερούσας τιμάς.

ΠΑΤΣΑΣ

Κάτωθεν τοῦ παρὰ τὰ Χαυτεῖα ξενοδοχείου ἡ «Θράκη» καὶ ὑπὸ τὴν οἰκίαν τοῦ κ. Σωτηροπούλου δίδεται **πατσᾶς** καθαρώτατος καὶ κατὰ τὴν τελειοτάτην μαγειρικὴν τῆς Κωνσταντινουπόλεως, ὡς καὶ διάφορα κρύα φαγητὰ καὶ ποτά.

Τὸ κατάστημα μένει καθ' ὅλην τὴν νύκτα ἀνοικτόν.

Ὁ ἰατρὸς **Σ. Ροσολυμος** δέχεται ἐπισκέψεις ἀσθενῶν καθ' ἑκάστην ἀπὸ τῆς 8—10 ὥρας π.μ. Μετὰ τὰς κλασσικὰς σπουδὰς τῆς ἰατρικῆς ἀσχοληθεὶς εἰδικώτερον ἐπὶ τετραετίαν (ἐν Παρισίοις) περὶ τὰ ἀφροδίσια πάθη, δέχεται κατὰ τὴν αὐτὴν ὥραν καὶ ἀσθενεῖς πάσχοντας ἐκ τῶν νοσημάτων τούτων.

Ἐξέτασις γυναικῶν πασχουσῶν ἐκ νοσημάτων τῶν γεννητικῶν ὀργάνων γίνεται καθ' ἑκάστην **δωρεάν**, ἀπὸ τῆς 2—4 ὥρας.

Παρὰ τῇ ὁδῷ Πραξιτέλους ἀριθ. 16 ἐν τῇ οἰκίᾳ τοῦ κ. Λίβερτ, ἄνωθι τοῦ γερμανικοῦ ἀρτοπωλείου καὶ ἀντικρὺ τῶν ἁγίων Θεοδώρων.

ΤΥΠΟΓΡΑΦΕΙΟΝ πλῆρες καὶ ἐν καλῇ καταστάσει πωλεῖται εἰς μετρίαν τιμήν. Ἡ διεύθυνσις εἰς τὸ γραφεῖον ἡμῶν.

ΕΝΟΙΚΙΑΖΕΤΑΙ τὸ ἄνω πάτωμα τῆς οἰκίας τοῦ κ. Ν. Ροδολοπούλου, ὁδὸς Ἀκαδημίας.

Εἰς τὸ ἐπὶ τῆς ὁδοῦ Κολοκοτρώνη κατάστημα τοῦ κ. Ἐμμανουὴλ Ἀλεβυζάκη πωλοῦνται καὶ ἐνοικιάζονται κλειδοκύμβαλα καὶ φισαρμόνικαι, παρεχομένης πάσης εὐκολίας εἰς τοὺς προσερχομένους.

ΒΑΣΙΛΙΚΟΝ ΛΑΧΕΙΟΝ ΤΟΥ ΟΥΓΓΡΙΚΟΥ ΚΡΑΤΟΥΣ
Ἡ ἐπίσημος κλήρωσις θὰ λάβῃ χώραν τὴν 5 10βρίου 1881

Τὸ Λαχεῖον τοῦτο ἐξεδόθη διατάγματι καὶ προστασίᾳ τῆς Α. Μ. τοῦ Αὐτοκράτορος τῆς Αὐστρίας καὶ Βασιλέως τῆς Οὐγγαρίας, καὶ ἑπομένως ἐτέθη ὑπὸ τὴν ἐπιτήρησιν καὶ ἐγγύησιν τῆς Κυβερνήσεως.

Ὁ 1ος ἀρ. θὰ κερδίσει φιορ.	70,000	Οἱ 8 ἀκόλουθοι ἕκας. φιορ.	2,500
Ὁ 2ος ἀρ. θὰ κερδίσει »	25,000	Οἱ 5 ἀκόλουθοι » »	1,000
Οἱ 2 ἀκόλουθοι ἕκαστας »	12,500	Οἱ 30 ἀκόλουθοι » »	500
Οἱ 2 ἀκόλουθοι ἕκαστος »	5,000	Οἱ 100 ἀκόλουθοι » »	100

Τὸ ὅλον **3349** ἀριθμοὶ θὰ κερδίζωσι

Ἕκαστον πρωτότυπον γραμμάτιον στοιχίζει φρ. ΕΠΤΑ καὶ φέρει τὴν ὑπογραφὴν τῆς Κυβερνήσεως.

Πέντε γραμμάτια στοιχίζουν μόνον **30** φράγκα·
20 γραμμάτια στοιχίζουν **100** φράγκα.

Ὁ ἀγοραστὴς **20** γραμματίων λαμβάνει δωρεὰν μίαν ὁμολογίαν ἑκατὸν φράγκων τῆς σπουδαιοτάτης Ἑταιρίας **L'ASSURANCE FINANDIE** τῶν Παρισίων.

Ἕκαστος ἀγοραστὴς θέλει λάβει ἀμέσως μετὰ τὴν κλήρωσιν τὸν ἐπίσημον κατάλογον τῆς κληρώσεως, ἐν περιπτώσει δὲ κέρδους θέλει ἰδοποιηθεῖ δι' ἐπιστολῆς ἢ διὰ τηλεγράφου.

Ἐμβάσατε τὸ ἰσότητον (διὰ συστημένης ἐπιστολῆς) εἰς χάρτινα τραπεζικά, εἰς συνάλλαγμα ὄψεως ἐπ' Εὐρώπης, εἰς χρυσὸν ἢ καὶ εἰς γραμματόσημα διὰ τὰ μικρὰ ποσὰ τὴν Atministration du **MONITEUR DE LA CHANCE UNIVERSELLE, VIENNE** (Autviche).

Ἐγγυώμεθα τὴν χρησιμότητα μόνων τῶν γραμματίων τῶν φερόντων τὴν σφραγίδα μας.

ΣΠΟΥΔΑΙΑ ΕΙΔΟΠΟΙΗΣΙΣ.

Ἡ διαχείρησις τοῦ «Μυνήτορος τῆς Παγκοσμίου Τύχης» ἐπιθυμοῦσα πρὸ παντὸς ἄλλου νὰ καταστήσῃ καὶ κατὰ τὴν ἀτυχεστέραν περίπτωσιν, ἀδύνατον τὴν ἀπώλειαν τῶν διὰ τὴν ἀγορὰν γραμματίων πληρωθέντων χρημάτων ἀπεφάσισε νὰ προσφέρῃ δωρεάν, εἰς πάντα ἀνεξαιρέτως ὅσαις εἰς τὸ διάστημα τοῦ τρέχοντος ἔτους ἤθελεν ἀγοράσει γραμμάτια ἑνὸς ἢ διαφόρων Λαχείων (φέροντα τὴν σφραγίδα τῆς) ἀξίας ἐν συνόλῳ ἑκατὸν διακοσίων ἢ τριακοσίων φράγκων, μίαν, δύο ἢ τρεῖς ὁμολογίας 100 φράγκων τῆς σπουδαιοτάτης Ἑταιρίας **L' ASSURANCE FINANCIERE** τῶν Παρισίων. Ἡ πληρωμὴ τῶν Ὁμολογιῶν τούτων εἶναι ἐγγυημένη μὲ ὑποθήκην Γαλλικῆς προσόδου (**Rente**) καὶ ἑπομένως ὑπὸ τοῦ Γαλλικοῦ Ἔθνους, εἰσὶν δὲ πληρωτέαι ἀνυπερθέτως ἑκάστη μὲ φράγκα **100** δυνάμει τριῶν ἢ τεσσάρων ἐτησίων κληρώσεων ἢ προεξοφλήσεων. Τοιουτοτρόπως καὶ οἱ μὴ εὐνοηθέντες ὑπὸ τῆς τύχης πελάται τοῦ «Μυνήτορος τῆς Παγκοσμίου Τύχης» δὲν χάνουσι ἐν οὐδεμιᾷ περιπτώσει τὰ πρὸς ἀγορὰν γραμματίων πληρωθέντα χρήματα, καθότι ἐντὸς ἓξ μηνῶν, ἑνὸς ἔτους, κτλ. καὶ τὸ ἀργότερον ἐντὸς **45** ἐτῶν (δυνάμει τῶν προεξοφλήσεων) θὰ λάβουν ἀνυπερθέτως τὰ χρήματά των.

Ἐκτὸς τούτου ἡ Διαχείρησις τοῦ «Μυνήτορος τῆς Παγκοσμίου Τύχης» ἀπεφάσισεν ὅπως κατὰ τὸ προσεχὲς ἔτος **1882 ἐκτελέσῃ ἰδιαιτέρως δύο** κληρώσεις τὴν **1ην Ἀπριλίου** καὶ τὴν **1ην Ὀκτωβρίου**, εἰς τὰς ὁποίας ἐνοεῖται ὅτι θὰ λάβωσι μέρος **μόνον αἱ δωρεὰν παρ' αὐτῆς δοθεῖσαι** ὁμολογίαι τῆς ἑταιρίας **L'ASSURANCE FINANCIÈRE** τῶν Παρισίων, ἐκ τοῦ συνόλου τῶν ὁποίων **1 τοῖς 0)0 θὰ τραβηχθοῦν εἰς ἑκάστην κλήρωσιν** δηλαδὴ ἐὰν τὴν 31 Μαρτίου τὸ σύνολον τῶν δωρηθεισῶν ὁμολογιῶν ἀνέρχεται π. χ. **1966** ὁμολογίας, εἰς τὴν κλήρωσιν τῆς πρώτης Ἀπριλίου θὰ κληρωθοῦν **20** ὁμολογίαι ἐπίσης ἐὰν τὴν 30ην Σεπτεμβρίου 1882 τὸ σύνολον τῶν παρ' ἡμῶν παραχωρηθεισῶν ὁμολογιῶν ἀνέρχεται λ. χ. εἰς 2235 εἰς τὴν κλήρωσιν τῆς πρώτης Ὀκτωβρίου θὰ κληρωθοῦν **22** ὁμολογίαι. Ἐκ τῶν ἀνωτέρω ἐξάγεται ὅτι ἐκ τῶν πελατῶν μας **τοὐλάχιστον εἷς τοῖς 100** κατ' ἔτος θὰ λάβῃ ἀνυπερθέτως τὰ δι' ἀγορὰν γραμματίων χρήματά του καὶ τοῦτο ἀδιακρίτως εἴτε κερδίζει εἴτε ὄχι εἰς τὸ Λαχεῖον.

Κατὰ τὴν τελευταίαν τακτικὴν κλήρωσιν τῆς 10 Αὐγούστου 4 ἐκ τῶν ἐν τῷ ἐξωτερικῷ πελατῶν μας ηὐνοήθησαν ὑπὸ τῆς τύχης. Τούτων δύο μόνον εὐηρεστήθησαν νὰ μᾶς ἐπιτρέψουν νὰ δημοσιεύσωμεν τὰ ὀνόματά των. Ὁ Κύριος Γεωρ. Περσάκης διευθυντὴς τοῦ Τηλεγραφείου εἰς Πύργον καὶ ὁ Κύριος Χρ. Α. Ριγοπουλος εἰς Πάτρας. 2—20

ΚΑΠΝΟΠΩΛΕΙΟΝ ΚΑΙ ΤΑΜΒΑΚΟΠΩΛΕΙΟΝ
ΙΩΑΝΝΟΥ Χ. ΚΥΡΙΑΚΟΥ

Ἀριθ. 132. ΟΔΟΣ ΑΙΟΛΟΥ Ἀριθ. 132.
πλησίον τῆς ἁγίας Εἰρήνης.

Ἐν τῷ ἀνωτέρῳ Καπνοπωλείῳ καὶ Ταμβακοπωλείῳ εὑρίσκονται πάντα τὰ εἴδη τῶν καπνῶν Τουρκίας καὶ Ἑλλάδος πασῶν τῶν ποιοτήτων.

ΣΙΓΑΡΕΤΑ παντὸς εἴδους ἀπὸ καπνὸν Γενιτζέ, Καβάλας, Σαμψοῦντος, Ἑλλάδος κλπ·

ΚΑΠΝΟΘΗΚΑΙ. ΠΙΠΑΙ, ΣΙΓΑΡΟΧΑΡΤΑ, ΠΟΥΡΑ, ΣΙΓΑΡΑ
καὶ πᾶν τὸ χρήσιμον καὶ ἀναγκαῖον πρὸς κάπνισμα.

ΤΑΜΒΑΚΟΙ Γαλλίας, Ὁλλανδίας, Ἀμερικῆς καὶ Ἑλλάδος.

ΤΑΜΒΑΚΟΘΗΚΑΙ καὶ τὰ πρὸς ἐναπόθεσιν καὶ διατήρησιν τούτων ἀναγκαῖα ἀγγεῖα.

τούτων τιμαὶ μέτριαι.

Μελάνη Τυπογραφικὴ
ΠΩΛΕΙΤΑΙ
ΠΑΡΑ ΤΗ ΔΙΕΚΠΕΡΑΙΩΣΕΙ ΗΜΩΝ.

Τυπογραφεῖον «ΝΕΑΙ ΙΔΕΑΙ»

ΓΡΑΦΕΙΟΝ 26—Ὁδὸς Σοφοκλέους—26.

ΝΕΑΙ ΙΔΕΑΙ

ΤΥΠΟΓΡΑΦΕΙΟΝ 26—Ὁδὸς Σοφοκλέους—26

ΕΚΔΙΔΟΤΑΙ ΚΑΘ' ΕΚΑΣΤΗΝ ΠΛΗΝ ΤΩΝ ΚΥΡΙΑΚΩΝ

ΕΦΗΜΕΡΙΣ ΤΟΥ ΛΑΟΥ

ΤΙΜΗ ΕΚΑΣΤΟΥ ΦΥΛΛΟΥ ΛΕΠΤΑ 5

ΣΥΝΔΡΟΜΑΙ

Ἐν Ἀθήναις ἐτησία	Δραχ. ν.	12
Ἐν ταῖς Ἐπαρχίαις	»	16
Ἐν τῇ Τουρκίᾳ	Λ. Τουρ.	1
Ἐν τῷ λοιπῷ ἐξωτερικῷ	Φράγκα	25

ΕΤΟΣ Δ'.—ΑΡΙΘΜΟΣ 1056

ΑΘΗΝΗΣΙ, — 10 Ὀκτωβρίου 1881 — ΣΑΒΒΑΤΟΝ.

ΚΑΤΑΧΩΡΙΣΕΙΣ

Δι' ἕκαστον στίχον .... Λ. 50
Διαρκεῖς ἀγγελίαι κατ' ἀποκοπήν.

Τὰ χειρόγραφα δὲν ἐπιστρέφονται.
Αἱ πληρωμαὶ γίνονται ἐν Ἀθήναις.

ΤΗΛΕΓΡΑΦΗΜΑΤΑ

ΣΟΦΙΑ, 8)20 Ὀκτωβρίου.—Ὁ κ. Ἔξαρχος πρέσβυς τῆς Ρουμανίας ἐν Ἀθήναις, ἔφθασεν ἐνταῦθα· πιστεύεται, ὅτι ἦλθε διὰ τὸ ζήτημα τοῦ Δανουβίου.

ΤΥΝΙΣ, αὐθημερόν.—Τὰ γαλλικὰ στρατεύματα προωρισμένα διὰ τὴν ἐκστρατείαν κατὰ Βουαμέμα ἀνεχώρησαν ἐκ Μεχέρια μὲ προμήθειαν τροφῶν διὰ 58 ἡμέρας.

HAVAS.

ΛΟΝΔΙΝΟΝ, 8)20 Ὀκτωβρίου.—Ἐν Ἰρλανδίᾳ ἐπικράτησε χθὲς ἡσυχία, Καὶ ἄλλος στρατὸς διετάχθη νὰ μεταβῇ εἰς Ἰρλανδίαν.

Οἱ Τοῦρκοι ἐπίτροποι ἀνεχώρησαν ἐξ Ἀλεξανδρείας.

Τὰ ἀγγλικὰ καὶ τὰ γαλλικὰ θωρηκτὰ ἀνεκλήθησαν ἐξ Αἰγύπτου.

ΛΟΝΔΙΝΟΝ, 21 Ὀκτωβρίου.—Ὁ ἰρλανδικὸς σύνδεσμος ἐκηρύχθη ὡς σωματεῖον παράνομον καὶ ἐγκληματικόν· Τοῦ λοιποῦ αἱ συνελεύσεις αὐτοῦ θέλουσι διασκορπίζεσθαι διὰ τῆς βίας.

Πρόκειται νὰ λάβωσι χώραν συλλαλητήρια ἐν Δουβλίνῳ πρὸς ἐνίσχυσιν τῆς ἐκτελεστικῆς ἐξουσίας.

Ὁ βασιλεὺς Οὐμβέρτος ἀφιχθήσεται εἰς Βιέννην κατὰ τὸν Ὀκτώβριον.

ΛΑΡΙΣΣΑ, 19 Ὀκτωβρίου. — Ὁ βασιλεὺς ἀφίκετο σήμερον ἐνταῦθα καὶ ἔτυχεν ἐνθουσιώδους ὑποδοχῆς ἀπὸ μέρους ὅλων τῶν τάξεων τοῦ τουρκικοῦ, ἑλληνικοῦ καὶ ἰουδαϊκοῦ πληθυσμοῦ. Οἱ τοῦρκοι βέηδες ἐξῆλθον τῆς πόλεως πρὸς τὴν εἰς Ζάρκον ἄγουσαν ὁδόν, ὅπως προϋπαντήσωσιν αὐτόν. Ἐν τῇ πύλῃ τῶν Τρικκάλων ἐγένετο δεκτὸς ὑπὸ τῶν δημοτικῶν καὶ ἐπαρχιακῶν ἀρχῶν καὶ ὑπὸ τῶν παιδίων ὅλων τῶν σχολείων, φερόντων σημαίας. Εἰς τὴν πόλιν εἰσῆλθε περὶ τὰς δύο μ. μ. καὶ μετέβη κατ' εὐθεῖαν εἰς τὸν μητροπολιτικὸν ναὸν ν' ἀκούσῃ τὴν δοξολογίαν καὶ μετὰ ταῦτα εἰς τὴν οἰκίαν τοῦ Χουσνῆ βέη τὴν παραχωρηθεῖσαν διὰ τὴν ὑποδοχήν. Ὁ καιρὸς εἶναι λαμπρὸς αἱ δὲ κορυφαὶ τοῦ Ὀλύμπου εἶναι χιονοσκεπεῖς ἀπὸ τῆς χθές.

REUTER

Η ΣΥΝΕΝΤΕΥΞΙΣ ΤΟΥ ΒΙΣΜΑΡΚ ΚΑΙ ΤΟΥ ΓΑΜΒΕΤΤΑ

Οἱ «Καιροὶ» τοῦ Λονδίνου ἐπάγονται τὰς ἑπομένας παρατηρήσεις ἐπὶ τοῦ ἀντικειμένου τούτου.

Καθ' ἣν ἐποχὴν ὅλος ὁ πολιτικὸς ἐν Γαλλίᾳ κόσμος ἐναβρύνεται εἰς εἰκασίας περὶ τῶν ἐπικειμένων ὑπουργικῶν μεταβολῶν, καὶ εἰς φαντασιώδεις καταρτίσεις ὑπουργείων καὶ προγραμμάτων, αὐτὸς ὁ κ. Γαμβέττας ἐγένετο ἄφαντος. Ἀπωλέσαμεν πᾶν αὐτοῦ ἴχνος, λέγει εἷς τῶν ὑπουργῶν· καὶ ἐπί τινας ἡμέρας οὐδεὶς ἐγίνωσκέ τι περὶ τῶν διαβημάτων αὐτοῦ. Ἐπὶ τέλους διεδόθη, ὅτι εἶδόν τινες αὐτὸν ἐν Δρέσδῃ, καὶ ὅτι οἰκογενειακοὶ λόγοι εἶχον φέρει αὐτὸν ἐκεῖ.

Μετὰ ταῦτα δὲ ἐπῆλθεν ἡ ἔτι πλέον ἐρεθιστικὴ φήμη περὶ συνεντεύξεώς τινος μεταξὺ τοῦ ἐπιδόξου γάλλου πρωθυπουργοῦ καὶ τοῦ γερμανοῦ καγκελλαρίου. Δέον νὰ ὁμολογήσωμεν, ὅτι ἡ τοιαύτη φήμη καίπερ φαινομένη παράδοξος, οὐδὲν ἔχει τὸ ἀπίθανον. Φυσικὸν εἶναι ὅπως ὁ κ. Γαμβέττας κατὰ τὴν κρίσιμον ταύτην τοῦ σταδίου αὐτοῦ περίοδον, ἐπιθυμεῖ νὰ ἔλθῃ εἰς συνεννόησίν τινα μετὰ τοῦ πρίγκιπος Βίσμαρκ.

Ἡ ὑπ' ἐκείνου ἀνάληψις τοῦ πρωθυπουργικοῦ ἀξιώματος ἔσται γεγονὸς οὐχὶ ἐκ τῶν συνήθων. Δὲν θέλει εἶναι ἁπλῆ περίπτωσις τοῦ Ἀμουρὰτ διαδεχομένου τὸν Ἀμουράτ. Δι' αὐτῆς νέα θέλει ἐγκαινισθῇ πολιτικὴ ἐν τοῖς πράγμασι τῆς Γαλλίας. Περιττὸν δὲ νὰ εἴπωμεν, ὅτι ὅσον ἀφορᾷ εἰς τὰ ἐξωτερικὰ πράγματα αἱ σχέσεις τῆς Γαλλίας πρὸς τὴν Γερμανίαν κέκτηνται ὑπερβάλλουσαν σπουδαιότητα· καὶ οὐδεὶς ἀρχηγὸς οἱουδήποτε γαλλικοῦ ὑπουργείου, προωρισμένου ν' ἀποβῇ πραγματικὸν τῆς χώρας ὑπουργεῖον, δύναται ν' ἀμελήσῃ τοῦ νὰ θεωρῇ τὴν τῶν σχέσεων ταύτην παγίωσιν ὡς τὸ πρῶτον αὐτοῦ ἔργον. Ἐπειδὴ δὲ αἱ συνεντεύξεις εἶναι τοῦ συρμοῦ, οὐδὲν ἔχει τὸ ἀπίθανον ἡ φήμη, ὅτι τοιαύτη τις συνέντευξις ἔλαβε χώραν μεταξὺ τῶν δύο ἀνδρῶν, εἰς οὓς εἶναι ἀνατεθειμέναι ἢ θέλουσιν ἀνατεθῇ αἱ τύχαι τῶν δύο χωρῶν.

Μετὰ τὰς ἀναριθμήτους ἀμφιβολίας, ἀβεβαιότητας, δισταγμοὺς καὶ ἀντιφατικὰς διακηρύξεις καὶ προφητείας, ἡ τύχη τοῦ ὑπουργικοῦ ζητήματος ἐν Γαλλίᾳ φαίνεται ἐπὶ τέλους καθαρά. Τὸ ὑπουργεῖον δὲν θέλει παραιτηθῇ μέχρις οὗ συνέλθωσιν αἱ βουλαί· ἀλλὰ κατὰ τὰς δημοκρατικὰς ἐφημερίδας, τὸ πρόσκομμα εἰς τὴν πρὸ τῆς ἐποχῆς ταύτης παραίτησιν τοῦ ὑπουργείου προέρχεται οὐχὶ ἀπὸ μέρους τοῦ κ. Φερρὺ ἢ τοῦ κ. Γρεβύ, ἀλλ' ἀπὸ μέρους τοῦ Γαμβέττα.

Ἀποποιεῖται οὗτος τὸ ὑπουργικὸν χαρτοφυλάκιον, πρὶν ἢ ἀκριβὴς περὶ τῆς καταστάσεως τῶν πραγμάτων συζήτησις διασκεδάσῃ τὴν ἀχλύν, ἥτις τό γε νῦν ἔχον σκοτίζει τὸν πολιτικὸν ὁρίζοντα. Δὲν ἐπιδιώκει προσωπικὸν θρίαμβον κατὰ τοῦ ὑπουργείου, τοῦ ὁποίου τινὰ τῶν κυριωτάτων μελῶν ἐνδέχεται καὶ ὑπ' αὐτὸν νὰ ὑπηρετήσωσιν, ἀλλ' ἐπιθυμεῖ νὰ λάβῃ τὴν ἐντολὴν τοῦ νὰ σχηματίσῃ ὑπουργεῖον παρ' αὐτοῦ τοῦ κοινοβουλίου. Γινώσκει, ὅτι θέλει περικυκλωθῇ ὑπὸ ἐχθρῶν, καὶ ὅτι, ὅπως ἀντιπαλαίσῃ κατὰ τούτων, ἀπόλυτον θέλει ἔχει χρείαν ὅλης τῆς δυνάμεως, ἣν μόνον συμπεπυκνωμένη τις πλειονοψηφία χορηγεῖ. Ἀλλ' εὐθὺς ὡς ἀποκτήσῃ τὴν πλειονοψηφίαν ταύτην, θέλει συγκατατεθῇ εἰς τὸ νὰ λάβῃ τὴν πρωθυπουργίαν.

Τότε δὲ θέλει ἐπέλθει ἡ ἰδεώδης ἐκείνη ἐποχὴ τοῦ γαμβεττικοῦ κόμματος ἤτοι «κυβέρνησις μεταρρυθμιστικὴ καὶ διοίκησις δραστηρία πρὸς τὸν αὐτὸν ἐργαζόμενον σκοπὸν καὶ διευθυνόμεναι ὑπὸ μιᾶς μόνον θελήσεως». Αἱ λέξεις, ἃς ἐρανιζόμεθα ἐξ αὐτοῦ τοῦ δημοσιογραφικοῦ ὀργάνου τοῦ κ. Γαμβέττα, δὲν παρέχουσιν ἐλπίδας ὅλως καθησυχαστικάς. Ἔχουσιν ἐπικίνδυνον ὁμοιότητα πρὸς τὸ πρόγραμμα δημοκρατικῆς τινὸς δικτατορίας, ἀλλ' ὑπὸ τὰς περιστάσεις εἶναι ἱκανῶς φυσικαί. Ὅ,τι ἡ δημοκρατικὴ πλειονοψηφία βαθέως νῦν αἰσθάνεται εἶναι, ὅτι ἤγγικεν ἡ ὥρα, καθ' ἣν ἡ παγίωσις τῶν δημοκρατικῶν αὐτῆς θεσμῶν δὲν δύναται ἐπὶ πλέον ν' ἀναβληθῇ.

Ἡ ἀστασία, ἥτις κατὰ τὰ τελευταῖα ἔτη ὑπῆρξεν ἡ γάγγραινα τῶν γαλλικῶν κυβερνήσεων ἀνάγκη, εἰ δυνατόν, νὰ ἐκλείψῃ. Οὐδεὶς ὑπάρχει κίνδυνος ἀπὸ μέρους τῆς μοναρχικῆς ἀντιπολιτεύσεως, καὶ ὁ μόνος κίνδυνος ἔγκειται εἰς ἐνδεχομένας ἐν αὐτῷ τῷ κόμματι τῶν δημοκρατικῶν διαιρέσεις ἤτοι εἰς τὴν ἀντικατάστασιν τῆς μιᾶς καὶ ὁμοιομόρφου πλειονοψηφίας διὰ πλείστων ἄλλων ὁμάδων. Ὁ Γαμβέττας δὲ θέλει ἀναλάβει τὴν ἐξουσίαν, ὅπως ἀσφαλίσῃ τὸν σκοπὸν τοῦτον· καὶ ἐὰν ἐπιτραπῇ εἰς τὴν ἐπιρροὴν αὐτοῦ νὰ ἐπικρατήσῃ καὶ νὰ ἐξακολουθήσῃ ἡ πορεία αὐτοῦ τε καὶ τῆς δημοκρατίας, ἔσται καθαρά.»

ΕΠΙΣΤΟΛΑΙ ΕΞ ΙΤΑΛΙΑΣ

Ὁ ἐν Ἰταλίᾳ ἰδιαίτερος ἀνταποκριτὴς μας ἐπιστέλλει ἡμῖν ἐκ Σπέτζιας ἀπὸ 9)21 Ὀκτ.

Ἡ ταχύτης, μεθ' ἧς σπεύδω ἐπὶ τὸ δρομολόγιόν μου, τοπικὰς μὲν εἰδήσεις δὲν μοὶ ἐπιτρέπει νὰ μεταδώσω ὑμῖν, αἱ δὲ γενικαὶ αἱ φέρουσαι τὸν χαρακτῆρα κοινοῦ τινος συμφέροντος ἐν Ἰταλίᾳ οὐκ ἐπιπολάζουσιν.

×

Γενικὰ τῷ ὄντι καὶ εἰλικρινῆ συλλυπητήρια προὐκάλεσεν ὁ θάνατος τοῦ ἐν Αὐστρίᾳ ὑπουργοῦ τῶν Ἐξωτερικῶν Χάϋμερλε, χρηματίσαντος πρεσβευτοῦ ἐν Ρώμῃ καὶ πρότερον ἐν Ἀθήναις.

×

Ἡ ἐν Τύνιδι δεινουμένη θέσις τῶν πραγμάτων ἀπασχολεῖ ὑπέρ ποτε τὴν Ἰταλίαν.

Τὴν στιγμὴν ταύτην ἡ κυβέρνησις αὐτῆς πειρᾶται νὰ ἐπωφεληθῇ τῶν δυσχερειῶν, ἐν αἷς ἐμπέπλεκται ἡ Γαλλία, ὅπως τύχῃ, εἰ δυνατόν, μειζόνων πλεονεκτημάτων ἐν τῇ ἐπικειμένῃ ἐμπορικῇ συνθήκῃ. Αἱ ἐπ' αὐτῆς συζητήσεις, διακοπεῖσαι τὸν παρελθόντα μῆνα ἐν Παρισίοις, ἀναλαμβάνονται ὅσονούπω τῇ ἐσπευσμένῃ προσκλήσει τῆς Γαλλικῆς Κυ-

30=ΕΠΙΦΥΛΛΙΣ "ΝΕΩΝ ΙΔΕΩΝ"=30

VICTOR HUGO

ΟΙ ΑΘΛΙΟΙ

Μετάφρασις ἐπιδιωρθωμένη
Ι. ΙΣΙΔΩΡΙΔΟΥ ΣΚΥΛΙΣΣΗ.

ΜΕΡΟΣ ΠΡΩΤΟΝ — ΦΑΝΤΙΝΑ
ΒΙΒΛΙΟΝ ΔΕΥΤΕΡΟΝ — ΚΑΤΑΠΤΩΣΙΣ

Ἐνῷ ἔκλαιεν, ἀνέτελλεν ὀλίγον κατ' ὀλίγον ἡμέρα ἐντὸς τοῦ νοός του, ἡμέρα θελκτήριος καὶ ἅμα φοβερά. Ὁ παρελθὼν βίος του, τὸ πρῶτον πταῖσμα, ἡ μακρὰ τιμωρία του, ἡ ἐξωτερική του κτηνωδία, ἡ ἐσωτερικὴ ἀπολίθωσις, ἡ ἀπὸ τοῦ κατέργου ἀπόλυσίς του, ἣν κατηύφραινον τόσα σχέδια ἐκδικήσεως, τὰ συμβάντα τῆς οἰκίας τοῦ ἐπισκόπου, ἡ τελευταία του πρᾶξις, ἡ ἄνανδρος αὕτη κλοπὴ τῶν δύο φράγκων ἑνὸς παιδίου, κλοπὴ πολὺ μᾶλλον τερατώδης, ἐπειδὴ ἐπράχθη μετὰ τὴν συγχώρησιν τοῦ ἐπισκόπου, ὅλα ταῦτα ἐπανῆλθον εἰς τὸ πνεῦμά του ἐναργῶς, ὑπὸ φῶς τέως ἄγνωστον εἰς αὐτόν. Ἐνέβλεψεν εἰς τὸν βίον του, καὶ τὸν εἶδε φρικώδη· καὶ ἐνέβλεψεν εἰς τὴν ψυχήν του, καὶ τὴν εἶδεν ἀποτρόπαιον. Ἀλλ' ὅμως, ἐπὶ τοῦ βίου τούτου καὶ ἐπὶ τῆς ψυχῆς ταύτης ἐπεχέετο ἱλαρόν τι φῶς. Τὸν ἐφαίνετο ὡς εἰ ἔβλεπε τὸν Σατὰν ἐν τῇ λάμψει τοῦ παραδείσου.

Πόσας ὥρας ἔκλαυσε; Τί ἔκαμεν ἀφοῦ ἐθρήνησε; ποῦ ἐπορεύθη; Οὐδεὶς ποτε ἔμαθε. Ἐγνώσθη μόνον ὅτι, κατ' αὐτὴν ἐκείνην τὴν νύκτα, ὁ ταχυδρόμος ὅστις τότε ἐξετέλει τὴν ὑπηρεσίαν τῆς πόλεως Δ... διερχόμενος περὶ τὴν τρίτην πρωϊνὴν ὥραν ἔξωθεν τῆς μητροπόλεως, εἶδεν ἐντὸς τῆς σκιᾶς ἄνθρωπόν τινα γονυκλινῆ ἐπὶ τοῦ λιθοστρώτου, καὶ τὸν ἐφάνη ὅτι ὁ ἄνθρωπος προσηύχετο πρὸ τῆς θύρας τοῦ Θεοδωρήτου ἀρχιποιμένος.

ΒΙΒΛΙΟΝ ΤΡΙΤΟΝ

ΕΤΕΙ 1817

Α'.

ΤΟ ΕΤΟΣ 1817.

Τὸ 1817 εἶνε τὸ ἔτος τοῦθ' ὅπερ ὁ πρὸ δύο μόλις ἐν αὐτῶν ἐνθρονισθεὶς Λοδοβῖκος ΙΗ' εὐηρεστεῖτο ν' ἀποκαλῇ εἰκοστὸν δεύτερον τῆς βασιλείας του, ὡς ἂν μὴ εἶχε διακοπῇ ὑπὸ τῆς Δημοκρατίας καὶ ὑπὸ τοῦ Ναπολέοντος ἡ δυναστεία τῶν Βουρβόνων ἀπὸ τοῦ 1793. Ὅλοι οἱ κουρεῖς ἔφερον τοὺς τοίχους τῶν ἐργαστηρίων των γλαυκούς, ζωγραφοῦντες ἐπ' αὐτῶν κρίνα, ὡς ἔμβλημα τῆς παλινορθώτου μοναρχίας. Ὁ γαλλικὸς στρατὸς ἤλλαξε τὸ χρῶμα τῆς στολῆς του καὶ ἐφόρει λευκά, ὡς ὁ αὐστριακός· τὰ τάγματα ἐκαλοῦντο λεγεῶνες, καὶ ἀντὶ ἀριθμῶν ἔφερον τὰ ὀνόματα τῶν ἐπαρχιῶν τῆς Γαλλίας. Ὁ Ναπολέων ἔκειτο ἐξόριστος εἰς τὴν νῆσον Ἁγίαν Ἑλένην· εὑρίσκοντο δὲ εἰσέτι ἐν Παρισίοις Πρῶσσοι, ἐκ τῶν ξένων στρατευμάτων ἅτινα εἶχον ἐνθρονίσει τὸν Λοδοβῖκον ΙΗ'.

Τῷ 1817 εἶχε φήμην ὁ Πελλεγρίνης, ὡς λιγύφωνος ἀοιδός, καὶ ἡ κυρία Βιγοττίνη, ὡς ὀρχηστρίς. Ὁ πρίγκηψ Ταλλεϋράνδος, μέγας τότε αὐλάρχης, καὶ ὁ Ἀββᾶς Λουής, ὑποψήφιος ὑπουργὸς ἐπὶ τῶν οἰκονομικῶν, ἔβλεπον ἀλλήλους ὡς πάλαι ποτὲ οἱ μάντεις, διότι ἀμφότεροι οὗτοι εἶχον εὐλογήσει ἐν τῇ πλατείᾳ τῇ καλουμένῃ Πεδίον τοῦ Ἄρεως, ὡς ἱερεῖς καὶ ὡς ἄνδρες ἐκ τῶν γεραιρόντων τὰς ἀρχὰς τῆς ἐπαναστάσεως, τὴν καθιερώσασαν αὐτὰς ἐθνικὴν ἑορτὴν τῆς 14 Ἰουλίου 1790· διὸ καὶ εἶχεν ἀφορισθῇ ἔπειτα ὑπὸ τοῦ Πάπα καὶ καθαιρεθῇ ὁ Ταλλεϋράνδος, καθὸ ἐπίσκοπος·

Ἐφαίνοντο ἀκόμη εἰς τὰς δενδροστοιχίας τοῦ αὐτοῦ τούτου Πεδίου ἐρριμμένοι ἐν παραβύστῳ ὀγκώδεις τινὲς κύλινδροι ξύλινοι, κατακείμενοι ὑπὸ τὴν βροχὴν καὶ σηπόμενοι ἐντὸς τῶν χόρτων, κυανοβαφεῖς, μετὰ χρυσῶν, ἀλλὰ μόλις πλέον διακρινομένων ὡς τοιούτων, ἀετῶν καὶ μελισσῶν, ἐμβλημάτων τοῦ Ναπολέοντος. Ἦσαν δὲ ταῦτα αἱ στῆλαι ἐφ' ὧν, πρὸ δύο ἐτῶν, εἶχε στηριχθῇ ἐν τῷ Πεδίῳ τοῦ Ἄρεως τὸ βῆμα τοῦ αὐτοκράτορος, ἐπιστρέψαντος ἐκ τῆς νήσου Ἔλβας. Δύο ἢ τρεῖς τῶν στηλῶν τούτων ἐκάησαν εἰς τὰς πυρὰς τῶν ξένων στρατευμάτων· τινὲς δὲ τῶν σωζομένων ἦσαν ἔτι ἠμαυρωμέναι τῇδε κἀκεῖσε ὑπὸ τοῦ καπνοῦ.

Κατὰ τὸ αὐτὸ ἔτος 1817, ὁ συνταγματάρχης Σὲλβ ἀπήρχετο εἰς Αἴγυπτον ἵνα γίνῃ Σουλεϊμὰν πασσᾶς. Εἰς τὰ ἀνάκτορα τοῦ Λούβρου ἐξηλείφετο τὸ Ν, ἀρχικὸν στοιχεῖον τοῦ Ναπολέοντος. Ἡ ἐν Παρισίοις γέφυρα τῆς Αὐστερλίσσης μετωνομάζετο γέφυρα τοῦ Βασιλικοῦ Κήπου. Ἡ κυρία Κοττίνη ἐφημίζετο ὡς πρώτιστος συγγραφεὺς τῆς ἐποχῆς. Τὸ Ἰνστιτοῦτον εἶδα διαγραφόμενον ἀπὸ τοῦ ὀνομαστικοῦ καταλόγου αὐτοῦ τὸ ὄνομα τοῦ ἀκαδημαϊκοῦ Ναπολέοντος Βοναπάρτου. Ἡ κυρία Στάελ εἶχεν ἀποθάνει πρὸ ἑνὸς ἤδη ἔτους. Οἱ τῷ 1815 προγραφέντες πολῖται καθυβρίζοντο ὑπὸ ἐφημεριδογράφων ἐκπεπορνευμένων, δι' ἐφημερίδων μισθάρνων. Πάντες οἱ ἐπὶ τῆς αὐτοκρατορίας διαπρέποντες ἐπὶ σοφίᾳ, νοημοσύνῃ, ἢ ἀρετῇ, ἀπώλεσαν τὰ προτερήματα ταῦτα ἐπὶ τῆς βασιλείας. Ὁ περίφημος ἠθοποιὸς Ταλμᾶς δὲν ἦτο πλέον ἀνώτερος τοῦ ἠθοποιοῦ δεῖνος· ὁ Σοὺλτ ἐν οὐδεμιᾷ μάχῃ ἡττήθη· αὐτὸς ὁ Ναπολέων, πλέον δὲν ἦτο μεγαλοφυὴς ἀνήρ.

Σπανιώτατα ἐπιστολαὶ πεμπόμεναι διὰ τοῦ ταχυδρομείου

βερνήτεως, ἤ τὰ μέγιστα μέλλει ἡ ἀπαλλαγὴ ἀπὸ τοιούτων ἐξωτερικῶν ἀπασχολήσεων.

✕

Ὁ ὑπουργὸς τῶν Στρατιωτικῶν ἐν τῇ προσεχεῖ τῆς Βουλῆς συνόδῳ μέλλει νὰ παρουσιάσῃ, ἅπερ ἐπεξεργάσθη νομοσχέδια περὶ αὐξήσεως τοῦ ἐν ὅπλοις στρατοῦ καὶ βελτιώσεως ἐν γένει τῆς στρατιωτικῆς καταστάσεως τῆς χώρας. Οὕτω θὰ αἰτήσηται τὴν αὔξησιν τοῦ πραγματικοῦ ἀριθμοῦ ἀνδρῶν ἑκάστου λόχου ἀπὸ 200 εἰς 225· ἐπὶ πλέον τὴν μόρφωσιν δύο ἔτι σωμάτων στρατοῦ.

Θὰ αἰτήσηται προσέτι τὴν ἐπιψήφισιν ἐκτάκτου πιστώσεως διακοσίων ἑκατομμυρίων φράγκων εἰς διαφόρους δόσεις, ὑπὲρ τοῦ ἑαυτοῦ ὑπουργείου, δι' ὧν θὰ συντελεσθῶσιν αἱ ἀγοραὶ τῶν πολεμικῶν προμηθειῶν καὶ ἵππων, ἡ ἐντελὴς ὅλου τοῦ στρατοῦ ἐξόπλισις διὰ Wetterly, ἡ οἰκοδόμησις φρουρίων κλπ.

✕

Ἐν τούτοις περὶ Γερμανο-Αὐστρο-Ἰταλικῆς συμμαχίας οὐδὲν πλέον λέγεται· ἅπασαι αἱ διαδόσεις περὶ τοῦ ταξειδίου τοῦ βασιλέως Οὐμβέρτου εἰς Βιέννην διεψεύσθησαν, αἱ δὲ ἐφημερίδες τῶν μετριοφρόνων ἤρξαντο κατηγοροῦσαι τοῦ ὑπουργείου, ὅτι ἐπιλῆσμον τῶν κατὰ τοῦ ἔθνους ὕβρεων κλίνει καὶ πάλιν νὰ τραπῇ πρὸς τοὺς ἀρχαίους μετὰ τῆς Γαλλίας ἔρωτας.

✕

Ἐξ ἄλλου ὁ γαλλικὸς τύπος ἤλλαξεν ἐντελῶς γλῶσσαν πρὸς τὴν Ἰταλίαν, ἐν τελευταίῳ δέ τινι αὐτῆς ἄρθρῳ ἡ «Γαλλικὴ Δημοκρατία» διεκήρυττε τὴν ἀδελφότητα τῶν δύο ἐθνῶν . . .

✕

Καὶ ὡς πρὸς μὲν τὴν Γαλλίαν τῆς μεταβολῆς ταύτης ἐξήγησις δύναται νὰ ἐκληφθῇ καὶ ἡ περὶ τὰ ἀφρικανικὰ καταλαβοῦσα αὐτὴν μετάνοια· ὡς πρὸς δὲ τὴν Ἰταλίαν, ἡ στιγμιαία αὕτη ἀρρεπὴς στάσις τῆς ἐξωτερικῆς αὐτῆς πολιτικῆς δυνατὸν νὰ θεωρηθῇ ὡς μία συνέπεια τῆς ἐν Δάνζικ συναντήσεως τῶν δύο αὐτοκρατόρων. Ἂν δὲ τῷ ὄντι τὸ ἐκεῖ συνδυασθὲν σχέδιον, τῆς Τριπλῆς δηλ. Αὐτοκρατορικῆς Συμμαχίας, συντελεσθῇ διὰ τῆς ἐπικειμένης συναντήσεως τοῦ Τσάρου μετὰ τοῦ ἀρχηγοῦ τῶν Ἀψβούργων, ἐννοεῖται, ὅτι μεταξὺ τοιούτων συμμάχων θέσις καὶ διὰ τὴν Ἰταλίαν ὡς τετάρτης συμμάχου δὲν ὑπάρχει.

✕

Ὁ κ. Mancini, ὁ νῦν ἐπὶ τῶν Ἐξωτερικῶν ὑπουργὸς εἶναι ἴσως ὁ νοημονέστερος καὶ σοβαρώτερος ὅσων, ἀπὸ τοῦ Καβούρ, ἐν Ἰταλίᾳ διηύθυναν τὸ ὑπουργεῖον τοῦτο. Οὐδεμία ἀμφιβολία, ὅτι ἐν τῇ περιπλόκῳ ταύτῃ θέσει, ἐν ᾗ ἀκινητεῖ ἡ ἐξωτερικὴ πολιτικὴ τῆς Ἰταλίας, αὐτὸς θὰ τὴν ἰθύνῃ πρὸς τὴν λογικωτέραν καὶ ἀληθῶς συνᾴδουσιν τοῖς ἰταλικοῖς συμφέρουσιν ὁδόν.

✕

Προσπελαζούσης τῆς ἐποχῆς τῆς συνόδου τῶν Βουλῶν, οἱ διάφοροι πολιτικοὶ ἀρχηγοὶ ἄρχονται ἀνακινούμενοι· περιφέρονται ἤδη ἀνὰ τὸν τύπον ἀβέβαιοί τινες φῆμαι περὶ ὑπουργικῆς κρίσεως. Ὁ ἀληθὴς ἀρχηγὸς τῆς ἀντιπολιτεύσεως κ. Σέλλας, ἱδρύσας τὸ ἑαυτοῦ στραταρχεῖον ἐν Μεδιολάνοις ἤρξατο ἤδη μετὰ δραστηριότητος τῶν ἐνεργειῶν του, ὅπως τὸ ἐσχάτως ἀποτυχὸν σχέδιόν του, τῆς ἀναμορφώσεως τῆς Δεξιᾶς λάβῃ τοὐλάχιστον τὴν μορφὴν πιθανῆς τινος ὑπάρξεως.

Ἐκ τῆς ἀριστερᾶς ὁ ἐκ τῶν διϊσταμένων κ. Νικότερα, προτιθέμενος νὰ πολεμήσῃ τὸ ὑπουργεῖον, προτείνει συνάθροισιν τῶν φιλελευθέρων βουλευτῶν ἐν Τουρίνῳ. Τὸ βέβαιον ἐν τούτοις εἶναι, ὅτι τὴν πολιτικὴν θέσιν θέλει διευκρινίσει ἡ διαγωγὴ τοῦ κ. Καϊρόλη, τοῦ ὁποίου ἀναμένεται ὁ λόγος.

✕

Τὸ ταξείδιον τοῦ βασιλέως Γεωργίου ἐν ταῖς νέαις Ἑλληνικαῖς ἐπαρχίαις, ἂν που μνημονεύεται ἐν τῷ Ἰταλικῷ τύπῳ, προκαλεῖ συγχρόνως σχόλια ἐπιδεικνύοντα πᾶν ὅ,τι φέρει ἐν ἑαυτῷ τὸ γελοῖον. Ὁ πρωθυπουργὸς αὐτὸς ὁ σύρων ὄπισθεν ἑαυτοῦ τὸν βασιλέα του διὰ μέσου ἐλεεινῶν χωρίων, ἀτελῶν ὁδῶν, βουνῶν καὶ κοιλάδων, τὰ ὁποῖα ὡς ὁ Δὸν Κιχώτης κατέκτησε φαντασιωδῶς· ὁ βασιλεὺς αὐτὸς ὁ ἔξωθεν τοῦ Βώλου ἀναμένων τὰς διαταγὰς τῆς διεθνοῦς ἐπιτροπῆς περὶ τῆς ὥρας καθ' ἣν θὰ δυνηθῇ νὰ ἱππεύσῃ καὶ νὰ τεθῇ ἐπὶ κεφαλῆς τοῦ στρατοῦ του ὅπως εἰσέλθῃ εἰς τὴν κατακτηθεῖσαν πόλιν ἐν μέσῳ τῶν κραυγῶν τῶν ἐλευθερουμένων καὶ τῆς σιγῆς τῶν τηλεβόλων, ἕνεκεν σεβασμοῦ πρὸς τὰ νεῦρα τῶν βασιβουζούκων εὐκόλως ταραττόμενα... ὅλα αὐτὰ εἶναι εἰκόνες, ἃς ὁρῶντες οἱ ξένοι μακρόθεν καὶ κατ' ἐπιφάνειαν γελῶσιν· γελῶσι πρὸς τὴν Ἑλλάδα, διότι αὐτοὶ εἶναι συνειθισμένοι νὰ βλέπωσι τὴν Ἑλλάδα ἐν τῇ κυβερνητικῇ κωμῳδίᾳ.

✕

Ἀλλ' ἴσως ἐγέλων περισσότερον ἂν ἐγνώριζον ὅτι ἡ βασιλικὴ αὕτη περιοδεία δύναται κυριολεκτικώτερον ν' ἀποκληθῇ ἐκλογικὴ ἐκστρατεία.

✕

Σπεύδων οὕτω ὁ Κουμουνδοῦρος σώζεται καὶ ἡ λεία μένει εἰσέτι μεταξὺ τῶν χειρῶν αὐτοῦ. Τὸ σχέδιόν του εἶναι δεξιώτατον ὡς πᾶν ὅ,τι ὁ ἄνθρωπος αὐτὸς ἐπὶ κακῷ τῆς Ἑλλάδος καὶ πρὸς τὸ συμφέρον τῆς σπείρας ἧς ἡγεῖται, ἐπινοεῖ. Δύναταί τις νὰ προΐδῃ ὅτι πάντες σχεδὸν οἱ βουλευταὶ τῶν νέων ἐπαρχιῶν ἔσονται πλάσματά του· πρὸς τοῦτο, εἶναι ἀληθές, ἀπῃτεῖτο ὀλιγώτερον τοῦ βασιλικοῦ ταξειδίου, εἰ καὶ τοῦτο ἀκόμη δὲν εἶναι πολύ. Διὰ τῶν θεραπόντων του θὰ ζητήσῃ ἀπὸ τῶν Ἀρτινῶν καὶ τῶν Θεσσαλῶν τὴν ἑαυτὸν ψῆφον ἐν ὀνόματι τοῦ βασιλέως ὃν ἐπιδείκνυσιν αὐτοῖς· οἱ Θεσσαλοὶ καὶ οἱ Ἀρτινοί, οὓς χθὲς ἐλευθέρωσεν καὶ σήμερον ῥαβδίζει, αὔριον θὰ δώσωσι τὴν ψῆφον ταύτην εἰς τὸν ζητοῦντα αὐτὴν δι' ἰσχυροτέρας φωνῆς, διότι μέχρι τῆς χθὲς ἠγνόουν τί σημαίνει δικαίωμα καὶ ψῆφος ἐλευθέρου πολίτου.

✕

Τίνι ἀπόκειται νὰ δράμῃ ἐκεῖ, ἐν μέσῳ τῶν νέων ἐκείνων πολιτῶν, τῶν ἀδελφῶν ἐκείνων οἵτινες οἴδασι τὰ παθήματα τὰ ἀπὸ πασάδων καὶ ζαπτιέδων, ἀλλ' οὐχὶ καὶ τὰ ἀπὸ Κουμουνδούρου καὶ τῶν πλασμάτων του, τίς θὰ δράμῃ ἐκεῖ, ἵνα κράξῃ τοῖς ἀδελφοῖς ἐκείνοις «ἡ Ἑλλὰς πάσχει, ἡ Ἑλλὰς ἀπόλλυται· ἰδοὺ οἱ δήμιοι αὐτῆς καὶ προδόται· ἂν θέλετε ἀληθῆ τὴν ἐλευθερίαν ἧς μικροῦ δεῖν σᾶς ἀπεστέρουν αὐτοὶ οὗτοι οἱ κραυγάζοντες ὅτι σᾶς ἠλευθέρωσαν, ἴδετε γνωρίσατε τὰς πληγὰς τῆς ἐλευθέρας ὑμῶν πατρίδος, ὧν μετ' ὀλίγον καὶ σεῖς θὰ αἰσθανθῆτε τὴν ἀφόρητον ὀδύνην, καὶ πρὸς τὸ μέγεθος τῆς ὀδύνης αὐτῆς, καὶ πρὸς πάντα τὰ βάρη καὶ τὰ παθήματα ὑφ' ἃ καὶ ὑμεῖς ἐλεύθεροι ἄρχεσθαι κύπτοντες, μετρήσατε τὸ δικαίωμα καὶ τὴν ἰσχὺν τῆς ψήφου τοῦ ἐκλογέως.»

✕

Ναί, τίς, ἢ μᾶλλον τίνες θὰ δράμωσιν ἐκεῖ ὅπως δι' ὑψηλῆς τῆς φωνῆς ἀφηγηθῶσι τοῖς νέοις ἐκείνοις Ἕλλησι πολίταις τὴν ἱστορίαν τῶν πολιτικῶν συστημάτων καὶ τὴν ἀθλιότητα εἰς ἣν ἔρριψαν τὴν Ἑλλάδα· τὴν ἱστορίαν, δηλαδὴ τὰ αἴσχη καὶ τὰ ἐγκλήματα τοῦ ἀπαισίᾳ μοίρᾳ διοικοῦντος αὐτὴν σήμερον κόμματος καὶ τὴν ἀπώλειαν ἐν ᾗ κατασύρει τὴν πατρίδα;

✕

Ἂν ἄνθρωπος τῆς γραφίδος ἐσήμαινε καὶ ἄνθρωπος ἀληθοῦς ἐνεργείας, πόσους τοιούτους θὰ ἐβλέπομεν τῷ ὄντι! Οἱ Θεσσαλοὶ οὐχὶ φύλλων ἔχουσιν ἀνάγκην καὶ ἄρθρων, ἀλλὰ νὰ ἐνωτισθῶσι λόγων ἐλευθέρων καὶ γενναίων· ἐν τῇ παρούσῃ μάλιστα περιστάσει, τὴν προτεραίαν τῶν πολιτικῶν ἐκλογῶν, αἱ ἐφημερίδες δὲν προφθάνουσι πλέον· ἀπαιτεῖται ὁ ῥήτωρ ὅπως ἀποσπάσῃ τῆς ναρκώδους ἔτι καταστάσεως τοὺς δούλους τῆς χθὲς καὶ κραυγάσῃ αὐτοῖς «εἴσθε πολῖται! Ἰδοὺ τί ἀξίζει ἡ ὑμετέρα ψῆφος!»

✕

Ἂν τῷ ὄντι ὑπῆρχεν ἡ πολιτικὴ ζωὴ ἡ ἀληθὴς ἐν Ἑλλάδι!... ἡ γεννωμένη ἀπὸ δύο ἀντιθέτων ῥευμάτων οὐ μόνον συμφερόντων, ἀλλὰ καὶ ἰδεῶν. Τότε θὰ ὑπῆρχε καὶ ἀντιπολίτευσις συστηματική· καὶ ἐν ταῖς νέαις ἐπαρχίαις οἱ ὑποψήφιοι ταύτης θὰ ἐγνωρίζοντο ἤδη.

✕

Ἀλλὰ τώρα τίνα φοβεῖται ὁ Κουμουνδοῦρος καὶ τρέχει μετὰ τοῦ βασιλέως ἵνα καταλάβῃ τὸ πεδίον; Φοβεῖται ὅμως τῷ ὄντι καὶ ἔχει δίκαιον νὰ φοβῆται τὰ πάντα καὶ τοὺς πάντας· εἶναι ὁ φόβος τῶν ἐνόχων οὗτος.

✕

Πρὶν κλείσω τὴν παροῦσαν θέλω νὰ προσθέσω ὀλίγας γραμμὰς περὶ τῆς κομψοτάτης ταύτης πόλεως, ἥτις νεόκτιστος, διαπρεπὴς καθάριος ἔτι, προαγγέλλεται ὡς μία τῶν ὡραιοτέρων ἐπὶ τῆς Τυρρηνικῆς ἐν τῷ μέλλοντι πόλεων. Ἔχει ὡραῖον εὐρὺν λιμένα ἐν ᾧ ὁρμοῦσι πάντοτε πλοῖά τινα τοῦ πολεμικοῦ στόλου καὶ ναύσταθμον, τὸν πρῶτον τῆς Ἰταλίας. Βρίθει ναυτικῶν τοῦ πολεμικοῦ Ἰταλικοῦ ναυτικοῦ, καὶ τοῦτο προστίθησιν οὐκ ὀλίγον εἰς τὴν ἐν γένει χαρίεσσαν καὶ εὔθυμον τῶν εὐρειῶν αὐτῆς ὁδῶν ὄψιν. Τὸ ἐμπόριον ἐν αὐτῇ διατελεῖ ἔτι μικροῦ λόγου ἄξιον ἕνεκα τῆς πλησίον Γενούης ἥτις δεσπόζει ὡς βασίλισσα τῆς Τυρρηνικῆς. Εἶναι δὲ καὶ σταθμὸς λουτρῶν θαλασσίων κατὰ τὸ θέρος.

✕

Μετὰ τὴν Λιβόρνον, ὅθεν ἐπέστειλα ὑμῖν τὴν προηγηθεῖσάν μου, διέβην ἐκ Φλωρεντίας, ἔνθα διέτριψα διήμερον ὑποφέρων ἐξ ἀφορήτου ἀνίας ἕνεκεν τῆς ἀενάου βροχῆς. Ἄλλως τε, καὶ ἄνευ τῆς βροχῆς, ἡ Φλωρεντία, ἡ κομψοτάτη αὕτη μεταξὺ τῶν Ἰταλικῶν μεγαλουπόλεων, συμπαθὴς καὶ διὰ τὰς ἱστορικὰς αὐτῆς ἀναμνήσεις, διότι ὑπῆρξεν ἡ πρώτη Ἰταλικὴ δημοκρατία, δὲν εἶναι δι' ἐμέ, διαμονὴ εὐχάριστος. Ὅταν τις γνωρίσῃ πως τοὺς κατοίκους αὐτῆς ἀδύνατον νὰ ἐθισθῇ τῇ μετ' αὐτῶν συναναστροφῇ· αὐτοὶ οἱ ἄνθρωποι ζῶσιν εἰσέτι ὑπὸ τοὺς Μεγάλους Δοῦκας. Ὁλόκληρος ἡ πόλις διὰ τῶν ἑαυτῆς οἰκοδομῶν, διὰ τοῦ ὕφους, οὕτως εἰπεῖν, τῶν ὁδῶν αὐτῆς, δι' αὐτοῦ τοῦ ἀέρος ὃν ἀναπνέεις, διὰ παντὸς ὅ,τι βλέπεις, καὶ τῆς μεγάλης πολυτελείας καὶ τῆς πτωχῆς ἐπιδείξεως, σοὶ λέγει ὅτι ἐκεῖ ἡ ζωὴ ἐβράδυνεν ἐν τῷ παρελθόντι.

✕

εἰς ἐξόριστόν τινα πολίτην ἔφθανον εἰς τὸν πρὸς ὃν ὅρον· αἱ ἀστυνομίαι ἐθεώρουν ὡς θρησκευτικὸν χρέος τὸ νὰ τὰς διακόπτωσιν. Ὑπῆρχεν ἄβυσσος μεταξὺ τοῦ προφέροντος Ναπολέων καὶ τοῦ προφέροντος Βουοναπάρτης· μεταξὺ τοῦ ἀποκαλοῦντος τὰ εἰς τὴν Γαλλίαν εἰσελάσαντα ξένα στρατεύματα ἐχθρούς, καὶ τοῦ ἀποκαλοῦντος αὐτὰ συμμάχους. Πάντες οἱ νουνεχεῖς ἦσαν τοῦ φρονήματος ὅτι ᾤχετο διὰ παντὸς ὁ αἰὼν τῶν ἐπαναστάσεων, κλεισθεὶς ὑπὸ τοῦ βασιλέως Λοδοβίκου τοῦ ΙΗ'. Τοῦτον ἐπωνόμαζον «Ἀθάνατον συντάκτην τοῦ Χάρτου»· εἰς τὸν ἀνδριάντα τοῦ προπάτορός του, Ἐρρίκου Δ', ἐχαράττετο ἡ λέξις Ἀνάστασις.

Τὸ ἐπὶ τῆς αὐτοκρατορίας ἐπιτραπὲν διαζύγιον εἶχε πάλιν καταργηθῇ. Τὰ λύκεια μετωνομάζοντο γυμνάσια. Οἱ μαθηταὶ αὐτῶν εἶχον εἰς τὰ περιλαίμιά των ἐπικέντητον κρίνον χρυσοῦν. Ὁ λόρδος Βύρων μόλις τότε ἤρξατο φημιζόμενος· γάλλος τις ποιητής, ὁ Μιλλεβουᾶ, τὸν ἀνήγγελλεν ἔν τινι ὑποσημειώσει, λόρδος Βαρών τις. Ὑπὸ τὰ παράθυρα τοῦ Κεραμεικοῦ, ἐντὸς τοῦ ποταμοῦ Σηκουάνα, ὑπήγαινε καὶ ἤρχετο πρᾶγμά τι παφλακίζον καθὼς ὁ κολυμβῶν σκύλος, καὶ συγχρόνως καπνίζον· μηχανή τις καλὴ μὲν ἴσως, ἀλλ' ὄχι διὰ μέγα τι· εἶδος ἀθύρματος, κενὸν ὀνειροπόλημα, χίμαιρα φαντασιοπλήκτου ἐφευρετοῦ τινος· ἐν ἀτμόπλοιον. Οἱ Παρισιανοὶ ἐθεῶντο αὐτὸ ἀδιαφόρως. Ὁ φυσιολόγος Κυβιέρος, τὸ μὲν τῶν ὀμμάτων ἔχων ἐπὶ τῆς Γενέσεως, τὸ δ' ἐπὶ τῆς φύσεως, προσεπάθει νὰ εὐχαριστήσῃ εἰς τοὺς φιλοθρήσκους, διότι συρμὸς τότε ἐπεκράτησε νὰ φαίνωνται φιλόθρησκοι πάντες, — συμβιβάζων τὰ ὀρυκτὰ μετὰ τῶν ἱερῶν Γραφῶν, καὶ κολακεύων τὸν Μωϋσῆν διὰ τῶν μαστοδόντων.

Ἔβλεπες προδότας νὰ παρουσιάζωνται, οὔτε προσέχοντες νὰ κομβώνωσι τὸ φόρεμά των ἄνθρωποι οἵτινες εἶχον μεταβῇ εἰς τὸ ἐχθρικὸν στρατόπεδον τὴν παραμονὴν τῆς συμπλοκῆς, οὐδόλως ἔκρυπτον ὑπὸ συστολῆς τὴν ἀνταμοιβὴν ἣν εἶχον λάβει διὰ τὸ κίνημα τοῦτο, ἀλλὰ περιεφέροντο ἀνερυθριάστως, ἐν σταθερᾷ μεσημβρίᾳ, ἐν ὅλῳ τῷ κονισμῷ τοῦ πλούτου καὶ τῶν ἀξιωμάτων των. Ἀναιδεῖς λιποτάκται, ἐξέρριζον στρογγύλῳ στόματι τὴν μοναρχικήν των ἀφοσίωσιν.

Ἰδοὺ ἀνάμικτα πανθ' ὅσα τοῦ λησμονημένου σήμερον 1817 ἔτους, ἐπιπλέουσιν. Ἡ ἱστορία παρορᾷ σχεδὸν ὅλα τὰ καθέκαστα ταῦτα· οὔτε δύναται ἄλλως πως, διότι θὰ τὴν κατέκλυε τὸ ἄπειρον. Καὶ ὅμως αὗται αἱ λεπτομέρειαι, ἃς ἀτόπως ἀποκαλοῦσι μικράς, — διότι οὐδ' εἰς τὴν ἀνθρωπότητα ὑπάρχουσι μικραὶ πράξεις, οὐδ' εἰς τὴν βλάστησιν μικρὰ φύλλα, — εἶνε ὠφέλιμοι. Ἡ μορφὴ τῶν αἰώνων συντίθεται ἐκ τῆς φυσιογνωμίας τῶν ἐνιαυτῶν.

Κατὰ τὸ αὐτὸ τοῦτο ἔτος 1817, τέσσαρες νέοι Παρισιανοὶ ἔπαιξάν τι ἀστειότατον.

Β'.

ΤΕΤΡΑΖΥΞ.

Οἱ Παρισιανοὶ οὗτοι ἐτύγχανον γεννήματα τεσσάρων διαφόρων ἐπαρχιῶν τῆς Γαλλίας, ἀλλ' ἦσαν φοιτηταί, καὶ φοιτητὴς σημαίνει Παρισιανός. Ἐφοίτησε; ἐγεννήθης ἐν Παρισίοις.

Οἱ νέοι οὗτοι ὑπῆρχον ἄσημοι· ὁ κόσμος βλέπει πανταχοῦ τοιαῦτα πρόσωπα· τέσσαρές τινες ἐκ τῶν τυχόντων· οὔτε καλοί, οὔτε κακοί· οὔτε εὐπαίδευτοι, οὔτε ἀπαίδευτοι· οὔτε εὐφυεῖς νόες, οὔτε βλᾶκες· εἶχον δὲ τὴν ὡραιότητα τοῦ γλυκυτάτου ἐκείνου ἀπριλίου τῆς ζωῆς, ὅστις καλεῖται εἴκοσι ἔτη.

Ὁ μὲν ἐξ αὐτῶν ὠνομάζετο Φέλιξ Θολωμής· ὁ δὲ Λιστολιέρης· ὁ τρίτος Φαμαβέλης· ὁ τέταρτος Βλαχεβέλης. Ἐννοεῖται ὅτι ἕκαστος εἶχε μίαν τινὰ ἐρωμένην. Ὁ Βλαχεβέλης ἠγάπα τὴν Φαβουρίτην (καὶ ὄχι Φαβορίτην, διότι αὐτὴ εἶχεν ὑπάγει εἰς τὴν Ἀγγλίαν, καὶ οἱ Ἄγγλοι τὴν ἐπέβαλον τὸ ΟΥ)· ὁ Λιστολιέρης ἦτο λάτρις τῆς Δαλίας, λαβούσης τ' ὄνομα τοιούτου ἄνθους, ὡς καλὸν διὰ τὸν πόλεμον [illegible] ἐκστρατεύσῃ· ὁ Φαμαβέλης εἶχε τὸν [illegible] τὴν Ζερίνην, συγκοπὴ τοῦ Ἰωσηφίνη· ὁ Θολωμὴς εἶχε τὴν Φαντίναν, τὴν ἄλλως Ξανθὴν λεγομένην, ἕνεκα τῆς ὡς χρυσῆς, ἀληθῶς, ὡραίας κόμης της.

Ἡ Φαβουρίτη, ἡ Δάλια, ἡ Ζερίνη καὶ ἡ Φαντίνα ἦσαν τέσσαρες ἐρασμιώταται κόραι, μυρίπνοοι καὶ περιχαρεῖς, ἔτι μὲν διατηροῦσαί τι ἐκ τῆς συμπεριφορᾶς τῶν ραπτριῶν, διότι δὲν εἶχον ἀφίσει ὁλωσδιόλου τὴν δακτυλήθραν των, ἐκδεδιῃτημέναι δὲ κατά τι ὑπὸ τῶν ἐρωτοπλοκιῶν, ἀλλὰ διασώζουσαι ἐν τῇ ὄψει ὑπόλοιπον τῆς γαληνότητος ἐκείνης ἣν παρέχει ἡ φιλοπονία [illegible]

Ἡ Πίζα μετὰ τὴν Φλωρεντίαν φαίνεται μία συνοικία ταύτης· ὕψωσον τὰ βλέμματα πρὸς τὸ κωδωνοστάσιον τοῦ Giotto καὶ θαύμασον αὐτό, ἂν θέλῃς εἴσελθε εἰς τὴν παρ' αὐτῷ Μητρόπολιν· ἴδε τὰς τοιχογραφίας καί τι ἄγαλμα· ἐξελθὼν ἴδε καὶ τὸ βαπτιστήριον· εἶτα δίελθε πάλιν τὴν ἐπὶ τοῦ Ἄρνου γέφυραν καὶ λάβε τὴν πρὸς τὸν σιδηροδρομικὸν σταθμὸν ἄγουσαν. Α. Γ. Η.

ΕΠΙΣΤΟΛΑΙ ΕΚ ΜΟΝΑΧΟΥ

Ὁ ἐν Μονάχῳ ἰδιαίτερος ἀνταποκριτής μας ἐπιστέλλει ἡμῖν ὑπὸ ἡμερομ. 13 Ὀκτωβρίου.

Ἐν τῷ ἐν Λειψίᾳ ἀνωτάτῳ τῆς γερμανικῆς ἐπικρατείας δικαστηρίῳ δικάζονται κατ' αὐτάς, ἐπὶ ἐσχάτῃ προδοσίᾳ, ὁ Ριχάρδος Dave καὶ 14 ἕτεροι κοινοκτήμονες ἐκ Φραγκφούρτης, Δαρμστάτης καὶ Βερολίνου. Οἱ δικαζόμενοι κατηγοροῦνται, ὅτι περὶ τὰ τέλη τοῦ ἔτους 1880 ἐν Φραγκφούρτῃ, Δαρμστάτῃ καὶ Βερολίνῳ ἐπεχείρησαν προπαρασκευαστικὰ ἔργα πρὸς βιαίαν ἀνατροπὴν τοῦ συντάγματος τοῦ τε γερμανικοῦ βασιλείου καὶ τῶν κρατῶν, τῶν ἀποτελούντων τὴν γερμανικὴν ἕνωσιν, λαμβάνοντες μέρος εἰς μυστικὰς συνεδριάσεις πρὸς ἀπονέκρωσιν τοῦ κατὰ τῶν σοσιαλιστῶν γερμανικοῦ νόμου, διασπείροντες ἐπαναστατικὰ ἔντυπα καὶ πρὸ πάντων τὴν τοῦ περιφήμου Most ἐφημερίδα ἡ «Ἐλευθερία» καὶ εἰσερχόμενοι εἰς τοὺς στρατῶνας τῆς Δαρμστάτης, Mannheim καὶ Βερολίνου καὶ κατηχίζοντες ἐπὶ τὸ ἐπαναστατικώτερον τοὺς ἐν αὐτοῖς στρατιώτας. Δύο ἐξ αὐτῶν, ὁ Christ καὶ Baum, ἠρνήθησαν τὴν ἐνοχὴν καὶ ὑπεστήριξαν τὴν ἀθωότητα αὐτῶν, οἱ λοιποὶ Brender, Peschmann, Kristopelt, Jakoby κτλ. ὡμολόγησαν τὰ πάντα, μόνον ἠρνήθησαν, ὅτι αἱ μυστικαὶ συνεδριάσεις σκοπὸν εἶχον τὴν βιαίαν ἀνατροπὴν τοῦ γερμανικοῦ συντάγματος, λέγοντες, ὅτι συνήρχοντο ἁπλῶς, ὅπως συλλέξωσι χρήματα καὶ βοηθήσωσι δι' αὐτῶν τοὺς ἐξορίστους συναδέλφους αὐτῶν κοινοκτήμονας. Ὁποία ἔσεται ἡ ποινὴ αὐτῶν ἄγνωστον, οἱαδήποτε ὅμως καὶ ἂν ᾖ, οὐδέποτε θέλει κατορθώσει τὸν σκοπὸν αὐτῆς, οὐδέποτε, τοῦτ' ἔστι, θέλει ἐκφοβίσει ἑτέρους κοινοκτήμονας, ἵνα μὴ πράξωσι ταῦτα, ἢ πείσῃ τοὺς δικαζομένους περὶ τοῦ παρανόμου τῶν πράξεων αὐτῶν καὶ ἀποτρέψῃ οὕτως αὐτοὺς ἀπὸ τῆς ὑποτροπῆς· οὐδέποτε, λέγομεν, διότι, πεπεισμένη ἡ πολιτικὴ καὶ κοινωνικὴ αὕτη τῶν κοινοκτημόνων μερὶς περὶ τῆς ὀρθότητος τῆς ἀρχῆς αὐτῆς, τότε μόνον θέλει ἀναχαιτισθῇ, ὅταν, ἂν οὐχὶ καθ' ὁλοκληρίαν, ἐν μέρει τοὐλάχιστον τὸν σκοπὸν αὐτῆς πραγματοποιήσῃ· καὶ τῷ ὄντι, ὡς καθ' ἑκάστην βλέπομεν, αἱ τιμωρίαι, τὸ δεσμωτήριον, ἡ ἀγχόνη οὐδὲν ἕτερον φέρουσιν ἀποτέλεσμα, εἰ μὴ τὴν ἐνίσχυσιν, ἐπαύξησιν, ἐνθάρρυνσιν καὶ ἐξαγνισμὸν τῶν ὀπαδῶν τῆς μερίδος ταύτης· μὴ τιμωρῆτε λοιπόν, ὦ ἰσχυροὶ τῆς γῆς, μὴ καταδικάζητε εἰς δεσμά, εἰς θάνατον ἄνδρας, οὓς οὕτως ἀπαθανατίζετε, ἀλλὰ παραχωρήσατε τὰς ἐλευθερίας ἐκείνας τῷ λαῷ, ἃς ἡ δικαιοσύνη ἀπαιτεῖ, ἐστὲ δίκαιοι, φιλόλαοι, ἐστὲ ὑπηρέται τοῦ ἡμετέρου λαοῦ καὶ οὐχὶ τύραννοι, ἐπιδιώξατε τὴν ἰσότητα καὶ μὴ ῥίπτετε εἰς διχόνοιαν τὸν λαόν, ὃν ὑπηρετεῖτε, ἕνεκα τῆς κοινωνικῆς διαφορᾶς· ἀκούσατε ὅ,τι ἡ φωνὴ τοῦ δικαίου λέγει ὑμῖν, καὶ οὐχὶ ὅ,τι ἡ ὑμετέρα φιλοδοξία, καὶ τότε θέλετε ἐπιτύχει τοῦ σκοποῦ ὑμῶν, τότε θέλετε διάγει καὶ ὑμεῖς αὐτοὶ βίον εὐδαίμονα, κάμνοντες τοὺς ἄλλους εὐτυχεῖς, τότε θέλετε ζῇ ἀσφαλεῖς, ἐξασφαλίζοντες τὰ δικαιώματα τῶν ἄλλων, τότε θέλετε ἀφαιρέσει ἀπὸ τῶν χειρῶν τοῦ δολοφόνου τὸ ἐγχειρίδιον, ὅταν τὰς ἀφορμὰς ἀφαιρέσητε, αἵτινες αὐτὸν δολοφόνον ἀποκαθιστᾶσι, καὶ ὧν ὑμεῖς αὐτοὶ ἀείποτε εἴσθε ἡ πρώτη αἰτία·

Ο.

ΙΝΔΙΑΙ.

Ἐκ Darjeeling τηλεγραφοῦσιν τῇ 9 Ὀκτωβρίου εἰς τοὺς «Καιροὺς» τὰ ἑξῆς.

«Ἡ ἐφημερὶς τῆς κυβερνήσεως προαγγέλλει σπουδαίαν ἐπέκτασιν τοῦ συστήματος τῆς οἰκονομικῆς ἀποκεντρώσεως. Ἐν πρώτοις ἡ κυβέρνησις προτίθεται νὰ ἐφαρμόσῃ καθ' ἅπασαν τὴν Ἰνδικὴν τὴν ἀρχήν, ἐπὶ τῇ βάσει τῆς ὁποίας ἐκανονίσθησαν τὰ οἰκονομικὰ πράγματα τῆς Βυρμανίας κατὰ τὸ 1879. Ἡ ἀρχὴ δὲ αὕτη εἶναι, ὅτι ἀντὶ νὰ χορηγῆται εἰς τὰς κατὰ τόπους κυβερνήσεις ὡρισμένον τι ποσὸν πρὸς κάλυψιν παντὸς ἐλλείμματος προκύπτοντος ἐκ τῶν ἐπαρχιακῶν δαπανῶν καθ' ὑπέρβασιν τῶν ἐπαρχιακῶν προσόδων, ὡρισμένον τι ποσοστὸν τῶν ἐθνικῶν προσόδων ἑκάστη ἐπαρχίᾳ δέον νὰ χρησιμεύῃ εἰς τὸν σκοπὸν τοῦτον. Πρόσοδοί τινες θέλουσι χαρακτηρισθῇ ὡς ἐθνικαί, ἄλλαι δὲ πάλιν θέλουσι διαιρεθῇ εἰς ἐθνικὰς καὶ ἐπαρχιακάς, καὶ τὸ ὑπόλοιπον ἔσται καθ' ὁλοκληρίαν ἐπαρχιακόν. Ἐπειδὴ δὲ τὸ ἀποτέλεσμα θέλει εἶσθαι κατὰ τῶν ἐπαρχιῶν, τὸ ἰσοζύγιον θέλει ἐπιτυγχάνεσθαι διὰ τῆς εἰς ἑκάστην ἐπαρχίαν χορηγήσεως ὡρισμένου τινὸς ποσοστοῦ ἐκ τῆς ἐγγείου προσόδου. Καὶ ἐν μὲν τῇ Βεγγάλῃ τὸ ποσοστὸν τοῦτο θέλει ἀναβαίνει εἰς 38 %· ἐν δὲ ταῖς βορειοδυτικαῖς ἐπαρχίαις εἰς 22 %, ἐν Μαδρᾶς εἰς 26 %, ἐν Βομβάῃ εἰς 50 %, ἐν Pungal εἰς 43 %, ἐν ταῖς κεντρικαῖς ἐπαρχίαις εἰς 48 %, ἐν Ἀσσὰμ εἰς 49 % καὶ ἐν Βυρμανίᾳ εἰς 33 %. Ἐλπίζεται, ὅτι τὸ σύστημα τοῦτο θέλει συντελέσει εἰς τὸ νὰ δώσῃ εἰς τὰς ἐπαρχιακὰς κυβερνήσεις ἄμεσόν τι συμφέρον ἐν τῇ σπουδαιοτάτῃ τῶν ἐθνικῶν προσόδων τῶν εἰσπραττομένων ἐκ τῶν ἐπαρχιῶν αὐτῶν.

Δεύτερον· ἡ κυβέρνησις προτίθεται νὰ τροπολογήσῃ τὰς ὑφισταμένας συμφωνίας μεταξὺ τῆς κεντρικῆς κυβερνήσεως καὶ τῶν ἐπαρχιῶν, ὅσον ἀφορᾷ εἰς τὰς χορηγίας τὰς παρεχομένας εἰς ταύτας ἐν περιπτώσεσι οἰκονομικῶν δυστυχιῶν, οἷαι εἶναι μεγάλαι ζημίαι ἐν ταῖς τοῦ ὀπίου προσόδοις, ἢ ἐθνικῆς τινος συμφορᾶς, οἷα εἶναι ὁ πόλεμος ἢ δεινός τις λιμός. Ἀφ' ἑνὸς μὲν διακηρύττεται, ὅτι αἱ τοπικαὶ κυβερνήσεις ὀφείλουσι νὰ μὴ προσδοκῶσι βοήθειαν ἐκτὸς ἐν ἐποχαῖς δεινοῦ λιμοῦ, ἀλλὰ καὶ τότε ἐντὸς ὡρισμένων ὁρίων· ἀφ' ἑτέρου δέ, ὅτι ἡ κεντρικὴ κυβέρνησις δὲν θέλει ἔχει ἐπ' αὐτῶν ἀπαιτήσεις, ἐκτὸς ἐν περιπτώσει ἐκτάκτου καταστροφῆς ἐξαντλησάσης τὰς τοῦ κεντρικοῦ ταμείου παρακαταθήκας, καὶ ἐπενεγκούσης τὴν ἀναστολὴν ὁλοκλήρου τῆς μηχανῆς τῶν δημοσίων βελτιώσεων. Εἰς τὰς ἐπαρχίας δοθήσεται συνδρομὴ ἐν καιρῷ δεινοῦ τινος λιμοῦ μόνον ἐὰν αἱ τρέχουσαι ἐπαρχιακαὶ πρόσοδοι κατὰ τὴν διάρκειαν τῆς συμφορᾶς ἐξηντλήθησαν, καὶ ἐὰν τὰ συσσωρευθέντα ἀποταμιεύματα τῶν παρελθόντων ἐτῶν, ἐχρησιμοποιήθησαν μέχρι τῶν δύο τρίτων τοῦ ὁλικοῦ ποσοῦ. Τὸ πλεόνασμα τῶν ἐπαρχιακῶν προσόδων κατὰ τὰ κανονικὰ ἔτη θέλει ὑπόκεισθαι εἰς τὴν ὑποχρέωσιν τοῦ νὰ χρησιμεύῃ εἰς τὴν συμπλήρωσιν τῶν πρὸς ἀνακούφισιν τῶν κατοίκων ἀρξαμένων κατὰ τὴν διάρκειαν τοῦ λιμοῦ δημοσίων ἔργων, ἢ θέλει ὑπόκεισθαι μέχρι τοῦ ἑνὸς τετάρτου εἰς τὴν ἀπότισιν τοῦ τόκου τῶν δανείων, τὰ ὁποῖα ἡ κυβέρνησις ἐνδέχεται νὰ συνῆψε πρὸς κάλυψιν τῶν δαπανῶν τοῦ λιμοῦ.

Ἡ κεντρικὴ κυβέρνησις ἐκφράζει τὴν ἐλπίδα ὅτι, ἐὰν κατὰ τὸ τέλος τοῦ τρέχοντος οἰκονομικοῦ ἔτους παρουσιασθῇ ἐπαρκές τι πλεόνασμα, πιθανὸν εἶναι, ὅτι θέλει δυνηθῇ ν' ἀνταποδώσῃ εἰς τὰς ἐπαρχιακὰς κυβερνήσεις τὰς συνεισφοράς, συμποσουμένας εἰς 670,000 λίρας, τὰς ὁποίας ἐκεῖναι ἐχορήγησαν διὰ τὸν ἀφγανικὸν πόλεμον, εὐθὺς ὡς ἡ κυβέρνησις ἀποχρώντως διαβεβαιωθῇ, ὅτι τὰ ποσὰ ταῦτα θέλουσιν ἀφιερωθῆ εἰς παραγωγικὰ δημόσια ἔργα.

Ὁ ἀντιβασιλεὺς πιστεύει, ὅτι ἤγγικεν ἤδη ἡ ὥρα, καθ' ἣν δύναται νὰ δοθῇ πρακτική τις ἀνάπτυξις εἰς τοὺς σκοποὺς τῆς κυβερνήσεως τοῦ μακαρίτου λόρδου Mayo, καὶ ἐλπίζει, ὅτι ἡ ἐπέκτασις τοῦ συστήματος τούτου τῆς οἰκονομικῆς ἀποκεντρώσεως θέλει ὠθήσει ἐπὶ τὰ πρόσω τὴν τοπικὴν αὐτοδιοίκησιν. Πρὸς τὸν σκοπὸν τοῦτον αἱ ἐπαρχιακαὶ κυβερνήσεις θέλουσι διαταχθῇ ἐπιμελῶς νὰ ἐξετάσωσι τοὺς λογαριασμοὺς αὐτῶν, ὅπως ἐξακριβώσωσιν ὁποῖαι πρόσοδοι καὶ ὁποῖαι δαπάναι δύνανται νὰ μεταβιβασθῶσιν ἀπὸ τῶν ἐπαρχιακῶν εἰς τὰς τοπικὰς ἀρχάς. Ἡ διαχείρισις δὲ αὐτῶν θέλει ἀνατεθῇ εἰς ἐπιτροπὴν περιλαμβάνουσαν ἀνεπίσημα, καὶ ἐκεῖ ἔνθα ἤθελεν εἶναι τοῦτο δυνατόν, ἐκλεγόμενα μέλη. Αἱ ἐπαρχιακαὶ κυβερνήσεις θέλουσιν ὡσαύτως ἐξετάσει ὁποῖα μέτρα εἶναι ἀναγκαῖα πρὸς εἰσαγωγὴν μείζονος τοπικῆς αὐτοδιοικήσεως, ἐξισοῦσαι τοὺς τοπικοὺς καὶ τοὺς δημοτικοὺς φόρους καθ' ἅπασαν τὴν αὐτοκρατορίαν, περιορίζουσαι τοὺς βαρεῖς καὶ ἀκαταλλήλους φόρους, καὶ ἐγκολπούμεναι ἐκείνας τὰς μεθόδους, αἵτινες εἶναι συμφωνόταται πρὸς τὴν κοινὴν γνώμην ἢ τὸ κοινὸν αἴσθημα. Μετὰ ταῦτα ἕπονται λεπτομέρειαι περὶ τῆς χρήσεως τῶν διαφόρων κονδυλίων τῶν προσόδων καὶ τῶν δαπανῶν. Οὕτω δὲ σχεδὸν τὰ τρία πέμπτα τῶν προσόδων καὶ περίπου τὸ ἓν τέταρτον τῶν δαπανῶν τῶν ἀγγλικῶν Ἰνδιῶν περιέρχονται εἰς τὴν τῶν ἐπαρχιῶν διαχείρισιν.

ΔΙΑΦΟΡΑ

Συμπληροῦνται σήμερον 19 ὅλα ἔτη ἀφ' ἧς ἡ μεταβολὴ τοῦ 1862 ἀνέτρεψε ἕνα θρόνον καὶ ὁλόκληρον παρελθόν. Ὁπόση καὶ ὁποία πρόοδος συνετελέσθη ἔκτοτε; ἰδοὺ σοβαρὰ ἐρώτησις τὴν ὁποίαν θὰ θέσουν μίαν ἡμέραν αἱ μεταγενέστεραι γενεαὶ καὶ εἰς τὴν ὁποίαν θὰ ἀπαντήσῃ ἡ ἱστορία τῶν παρόντων χρόνων ὅτι ἂν ἐπροχώρησαν αἱ ἐλεύθεραι ἰδέαι, ἡ Πολιτεία ὀπισθοδρόμησε ἴσως ἴσως ἀφίνουσα ὀλίγον κατ' ὀλίγον τὸν δρόμον, ἐφ' οὗ ἐκεῖνοι θὰ στήσουν τὸν λαϊκὸν θρόνον των.

— Σήμερον τὴν πρωΐαν ἤρξαντο αἱ ἐτήσιοι ἐξετάσεις τῶν μαθητῶν τῆς ἐν Πειραιεῖ στρατιωτικῆς σχολῆς. Ἡ ἐξεταστικὴ ἐπιτροπὴ σύγκειται ἐκ τοῦ ὑποδιοικητοῦ τῆς σχολῆς κ. Νικ. Τσαμαδοῦ, ὡς προέδρου, τῶν λοχαγῶν Α. Ἀποστόλου, Θ. Λιμπρίτου, Ζ. Ζαφειροπούλου καὶ τοῦ καθηγητοῦ Τιμολ. Ἀργυροπούλου, ὡς μελῶν, καὶ τῶν λοχαγῶν Δ. Γονατᾶ, Κ. Σαπουντζάκη, Μ. Χὸρς καὶ τῶν καθηγητῶν Ι. Χατζηδάκη καὶ Θ. Βενιζέλου ὡς ἀναπληρωματικῶν μελῶν.

— Ἀπὸ τῆς προσεχοῦς Πέμπτης ἄρχεται ἡ πληρωμὴ τῶν τοκομεριδίων τοῦ ἐθνικοῦ δανείου τῶν 25,000,000 φράγκων.

— Μεταξὺ Μεγάρων καὶ Κορίνθου ἐλῃστεύθη τὴν προχθὲς νύκτα τὸ ταχυδρομεῖον τῆς Πελοποννήσου, ἀφῃρεθέντων μόνων τῶν συστημένων ἐπιστολῶν.

— Ἡμέρα ψηφοφορίας πρὸς πλήρωσιν τῆς ἐκ τοῦ θανάτου τοῦ βουλευτοῦ Παρνασσίδος Π. Τζαμάλα κενωθείσης βουλευτικῆς ἕδρας, ὡρίσθη ἡ 1 τοῦ προσεχοῦς μηνὸς Νοεμβρίου.

— Ὑποτελώνης τις, κατηγορούμενος ἐπὶ καταχρήσει 20,000 δραχμῶν, δικασθεὶς ἐν τῷ κακουργιοδικείῳ Ζακύνθου, κατεδικάσθη εἰς 8 ἐτῶν εἱρκτήν.

— Κατὰ τὴν συνοπτικὴν κατάστασιν τῆς Ἐθνικῆς Τραπέζης τῆς Ἑλλάδος κατὰ τῆς 30 Σεπτεμβρίου ε. ε. τὸ ἐνεργετικὸν καὶ παθητικὸν κεφάλαιον αὐτῆς ἀνήρχετο εἰς δραχ. 200,213,106:40 εἶχεν ἐν τοῖς ταμείοις αὐτῆς εἰς μεταλλικὸς δρ. 4,182,368:67 καὶ ἦσαν εἰς κυκλοφορίαν τραπεζιτικὰ γραμμάτια δρ. 98,363,616.

— Διὰ διαταγῆς τοῦ ὑπουργείου τῶν στρατιωτικῶν εἰς πάντας τοὺς ἐν τῷ στρατῷ κατατασσομένους ἄνδρας, καὶ ἐκ τῶν παλαιῶν εἰς τοὺς ἔχοντας ἀνάγκην, χορηγεῖται μεταχειρισμένος ἱματισμός.

— Διωρίσθη προξενικὸς πράκτωρ τῆς Ἑλλάδος ἐν Ταϊγανίῳ ὁ κ. Χ. Πετυχάκης, δικαστικὸς δὲ ἀναπληρωτὴς τοῦ ἐν Νικομηδείᾳ ὑποπροξένου τῆς Ἑλλάδος ὁ κ. Ἀνδρέας Πατρίκιος.

— Δικαστικὸς ἀναπληρωτὴς τοῦ ἐν Σμύρνῃ ἕλληνος προξένου διωρίσθη ὁ ἐκεῖ Κεφαλλὴν κ. Ἀναστ. Πυλαρινός.

— Πολύ, ὡς ἠκούσαμεν, ἐπαινεῖται καὶ ἀγαπᾶται ὑπὸ τῶν Κυθηρίων ὁ ἐν τῷ δήμῳ Ποταμίων τῆς ἐπαρχίας Κυθήρων Εἰρηνοδίκης κ. Κωνστ. Κ. Χρύσης διὰ τὸν ἀκέραιον καὶ ἀφιλοκερδῆ αὐτοῦ χαρακτῆρα, ὡς καὶ τὸ γλυκὺ καὶ εὐπροσήγορον τῆς συμπεριφορᾶς του πρὸς πάντας.

— Ἐκ Τύνιδος κατέπλευσε πρόχθες εἰς Πειραιᾶ τὸ γαλλικὸν πολεμικὸν πλοῖον «Bouvet».

— Τὸ κυριακὸν «Μὴ Χάνεσαι» θὰ ἐκδοθῇ τριπλοῦν, περιέχον ἄρθρον περὶ βασιλέως, ὡραίαν ἐπιστολὴν ἐκ Μεσολογγίου περὶ τῶν «Ἐπικαλυπτηρίων τοῦ Βύρωνος» καὶ ποίημα «Καλῶς τον» πρὸς τὸν Κουμουνδοῦρον.

— Αὔριον τὴν 9 ὥραν π. μ. ἄρχονται αἱ ἐξετάσεις τῶν μαθητῶν τοῦ ὀρφανοτροφείου Χατζῆ Κώστα. Ἡ εἴσοδος ἐλευθέρα.

— Ῥυμουλκωμένη ὑπὸ τοῦ «Ὀλύμπου» καταπλέει ἐκ Βονίτσης εἰς Πειραιᾶ ἡ ὡς ἀκταιωρὸς τοῦ αὐτόθι λιμένος ὡρισθεῖσα ἡμιολία «Κύθνος».

— Νέα ἐφημερὶς σατυρικὴ ἤρξατο ἐκδιδομένη ἅπαξ τῆς ἑβδομάδος ἐν Κερκύρᾳ ὑπὸ τὸν τίτλον «Τὸ Κεντρί».

— Κατὰ τὸν «Φάρον» ἡ Πύλη ὑπείκουσα εἰς τὰς συστάσεις τοῦ Φωτιάδου πασσᾶ, γενικοῦ διοικητοῦ Κρήτης συγκατένευσε συμφώνως πρὸς τὸ φιρμάνιον τοῦ 1878 νὰ παραχωρήσῃ πρὸς τὴν νῆσον ταύτην τὸ ἥμισυ τῶν προσόδων τῶν τελωνείων της ἵνα ἐπέλθῃ αὐτῇ ἀρωγὸς πρὸς συμπλήρωσιν τοῦ ἐλλείμματος ὅπερ παρουσιάζει ὁ προϋπολογισμός.

— Ἐκ τῶν ἀποδράντων ἐκ τῶν ἐξεταστικῶν φυλακῶν Κερκύρας ὀκτὼ ὑποδίκων, κατὰ τὴν 19ην λ. μ. προσῆλθον μέχρι τοῦδε πέντε, τουτέστιν οἱ δύο ἀδελφοὶ Ἀργυροκαστρίτη, ὁ Στ. Κάρας, ὁ Χρ. Διαβάτης καὶ ὁ Γ. Ρουμπᾶς, γίνονται δὲ εἰσέτι σπουδαῖα ἐνέργειαι πρὸς σύλληψιν τῶν ἑτέρων τριῶν, τουτέστι τῶν Γεωργίου Μανέκα, Ἀθανασίου Κασάνδρα καὶ Ἀβδοὺλ Μαχμούτ.

— Οἱ εἰς τὰς τουρκικὰς ἀρχὰς τῆς Θεσσαλονίκης προσελθόντες καὶ καταθέσαντες τὰ ὅπλα λῃσταὶ ἀπελύθησαν, ἐκτὸς τοῦ Κανιᾶ καὶ Καλογήρου, ἀπολυομένων καὶ τούτων μετ' οὐ πολύ. Οἱ ἀπολυθέντες ἀπῆλθον ἕκαστος εἰς τὴν ἰδίαν πατρίδα του, ὅπως ἐν ἀνέσει ἀπολαύσωσι τὰ ἀγαθὰ τοῦ πολυμόχθου ἔργου των.

— Σκοπεύεται ὅπως οἱ ἐκ τῶν ἐν τῇ Νέᾳ Καληδονίᾳ φυλακῶν ἀπολυόμενοι χρησιμοποιηθῶσιν διὰ τὴν κατασκευὴν τῆς διώρυγος τοῦ Παναμᾶ. Ὁ κ. Λεσσὲψ καὶ αἱ ἐκεῖ ἀρχαὶ συνηγοροῦσιν ὑπὲρ τοῦ πειράματος τούτου.

— Ἡ ἐπίσημος ἐφημερὶς τῆς Βιέννης ἐδημοσίευσε τῇ 14ῃ ἱσταμένου τὴν ἑπομένην πρὸς τὸν ἐπὶ τῶν Οἰκονομικῶν ὑπουργὸν αὐτοκρατορικὴν ἐπιστολὴν «Ἀγαπητὲ κ. Szlavy, — Ἀναθέτω εἰς ὑμᾶς μέχρι νεωτέρων ὁδηγιῶν τὴν συνταγματικὴν ἀντιπροσωπείαν τοῦ ἐπὶ τοῦ οἴκου μου καὶ τοῦ ἐπὶ τῶν ἐξωτερικῶν ὑπουργείου. Ὁ κ. Kallay θέλει ἐξακολουθεῖ διευθύνων τὸ ἐπὶ τῶν ἐξωτερικῶν ὑπουργεῖον.

Ἐν Βιέννῃ τῇ 12 Ὀκτωβρίου 1881.

ΦΡΑΓΚΙΣΚΟΣ ΙΩΣΗΦ.»

Καίπερ φέρουσα χρονολογίαν προχθεσινήν, ἡ δημοσίευσις τῆς ἐπιστολῆς ταύτης ἀνεβλήθη μέχρι τῆς 14ης Ὀκτωβρ. ἐκ λόγων λεπτότητος, μέχρι τῆς ταφῆς τοῦ ἀποθανόντος ὑπουργοῦ.

— Καθὰ ἐκ Κύπρου ἀγγέλλεται, τὰ ἐν τῇ νήσῳ ἐκείνῃ δάση ὑπέστησαν μικράς τινας ζημίας ἐξ ἐμπρησμῶν.